



Használati utasítás

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



# LIEBHERR

# Tartalomjegyzék

|                                                                                     |                                                   |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b>                                                                            | <b>A készülék áttekintése.....</b>                | <b>3</b> |
| 1.1                                                                                 | A szállítmány tartalma.....                       | 3        |
| 1.2                                                                                 | A készülék és a felszereltség áttekintése.....    | 3        |
| 1.3                                                                                 | A berendezés alkalmazási területe.....            | 4        |
| 1.4                                                                                 | Megfelelőségi nyilatkozat.....                    | 4        |
| 1.5                                                                                 | EPREL adatbázis.....                              | 4        |
| <b>2</b>                                                                            | <b>Általános biztonsági utasítások.....</b>       | <b>4</b> |
| <b>3</b>                                                                            | <b>Üzembe helyezés.....</b>                       | <b>5</b> |
| 3.1                                                                                 | A készülék bekapcsolása.....                      | 5        |
| 3.2                                                                                 | A felszerelések behelyezése.....                  | 6        |
| <b>4</b>                                                                            | <b>Élelmiszerek kezelése.....</b>                 | <b>6</b> |
| 4.1                                                                                 | Élelmiszerek tárolása.....                        | 6        |
| 4.2                                                                                 | Tárolási időtartamok.....                         | 7        |
| <b>5</b>                                                                            | <b>Takarékoskodás az energiával.....</b>          | <b>8</b> |
| <b>6</b>                                                                            | <b>Kezelés.....</b>                               | <b>9</b> |
| 6.1                                                                                 | Kezelő- és kijelzőelemek.....                     | 9        |
| 6.1.1                                                                               | Status-kijelzés.....                              | 9        |
| 6.1.2                                                                               | Navigáció.....                                    | 9        |
| 6.1.3                                                                               | A kijelző ikonjai.....                            | 9        |
| 6.2                                                                                 | A működtetés elve.....                            | 9        |
| 6.2.1                                                                               | Funkció aktiválása / deaktiválása.....            | 9        |
| 6.2.2                                                                               | Funkcióérték kiválasztása.....                    | 10       |
| 6.2.3                                                                               | Beállítás aktiválása / deaktiválása.....          | 10       |
| 6.2.4                                                                               | Beállítási érték kiválasztása.....                | 10       |
| 6.2.5                                                                               | Felhasználói menü megnyitása.....                 | 10       |
| 6.3                                                                                 | Funkciók.....                                     | 11       |
|                                                                                     | Hőmérséklet.....                                  | 11       |
|   |                                                   |          |
|  | SuperCool.....                                    | 11       |
|  | SuperFrost.....                                   | 11       |
|  | PowerCool.....                                    | 11       |
|  | PartyMode.....                                    | 11       |
|  | HolidayMode.....                                  | 12       |
|  | EnergySaver.....                                  | 12       |
|  | HydroBreeze*.....                                 | 12       |
|  | IceMaker / MaxIce*.....                           | 12       |
|  | VarioTemp.....                                    | 12       |
| 6.4                                                                                 | Beállítások.....                                  | 13       |
|                                                                                     | Nyelv.....                                        | 13       |
|  | Vezeték nélküli internetkapcsolat létrehozása.... | 13       |
|  | Bevitel zárolása.....                             | 14       |
|  | Kijelző fényereje.....                            | 14       |
|  | Ajtóriasztó.....                                  | 14       |
|  | Hőmérséklet mértékegysége.....                    | 14       |



|       |                       |    |
|-------|-----------------------|----|
| 6.5   | Hibaüzenetek.....     | 16 |
| 6.5.1 | Figyelmeztetések..... | 16 |
| 6.5.2 | Üzenetek.....         | 16 |
| 6.5.3 | DemoMode.....         | 16 |

|          |                                      |           |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Felszereltség.....</b>            | <b>16</b> |
| 7.1      | Ajtópólc.....                        | 16        |
| 7.2      | Osztható tárolólap.....              | 17        |
| 7.3      | VarioSafe.....                       | 18        |
| 7.5      | Variálható palacktároló.....         | 18        |
| 7.6      | Fiókok.....                          | 19        |
| 7.7      | A Fruit & Vegetable-Safe fedele..... | 20        |
| 7.8      | A páratartalom szabályozása.....     | 20        |
| 7.11     | VarioSpace.....                      | 22        |
| 7.12     | Tartozékok.....                      | 22        |

|          |                               |           |
|----------|-------------------------------|-----------|
| <b>8</b> | <b>Karbantartás.....</b>      | <b>24</b> |
| 8.1      | FreshAir aktívszén-szűrő..... | 24        |
| 8.2      | Vízartály*.....               | 24        |
| 8.3      | Vízszűrő*.....                | 25        |
| 8.4      | A készülék leolvasztása.....  | 25        |
| 8.5      | Berendezés tisztítása.....    | 25        |

|          |                             |           |
|----------|-----------------------------|-----------|
| <b>9</b> | <b>Vevőinformációk.....</b> | <b>28</b> |
| 9.1      | Műszaki adatok.....         | 28        |
| 9.2      | Működés közbeni zajok.....  | 28        |
| 9.3      | Műszaki üzemzavar.....      | 29        |
| 9.4      | Vevőszolgálat.....          | 31        |
| 9.5      | Típustábla.....             | 31        |

|           |                                   |           |
|-----------|-----------------------------------|-----------|
| <b>10</b> | <b>Üzemen kívül helyezés.....</b> | <b>31</b> |
|-----------|-----------------------------------|-----------|

|           |                                                                    |           |
|-----------|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>11</b> | <b>Hulladékkezelés.....</b>                                        | <b>31</b> |
| 11.1      | A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre.....           | 31        |
| 11.2      | A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon..... | 31        |

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

| Ikon                                                                                | Magyarázat                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Olvasa el az útmutatót</b><br>Olvasa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse. |

| Ikon | Magyarázat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <b>Teljes útmutató az interneten</b><br>Az interneten szereplő részletes utasítások az útmutató külső borítóján található QR-kóddal vagy a <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> címen a szolgáltatási szám megadásával érhetők el.<br>A szervizszám a típustáblán olvasható:<br> |
|      | <b>Ellenőrizze a készüléket</b><br>Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatl.                                                                                                                                       |
|      | <b>Eltérések</b><br>Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.                                                                                                                                       |
|      | <b>Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei</b><br>A kezelési útmutatásokat ► jelöli.<br>A kezelések eredményeit ▷ jelöli.                                                                                                                                                                                                   |
|      | <b>Videók</b><br>A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.                                                                                                                                                                                                                                   |

Ez a használati útmutató a következőkre vonatkozik:

CBN (st) (bs) (be) (sd) (c) (d) 57..(i) / 77..(i)

## Megjegyzés

Ha a készülék nevében N betű látható, akkor NoFrost készülékről van szó.

# 1 A készülék áttekintése

## 1.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasa van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálatl (lásd 9.4 Vevőszolgálat).

A szállítmány a következőket tartalmazza:

- Alapberendezés
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”
- Szerviz prospektus

## 1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

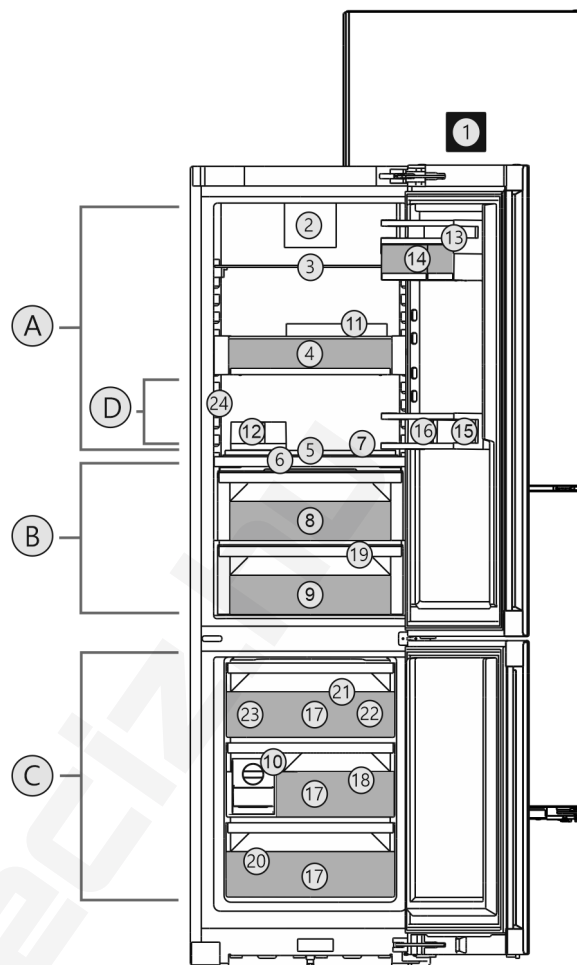


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

### Hőmérséklet-tartomány

- (A) Hűtőréss (C) Fagyasztórész  
(B) BioFresh (D) Leghidegebb rész

### Felszereltség

- |                                               |                                        |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------|
| (1) Az ajtón található kezelőelemek           | (13) Ajtópól                           |
| (2) Ventilátor FreshAir aktív szén szűrővel   | (14) VarioBox                          |
| (3) Osztható tárolófelület                    | (15) Palacktartó                       |
| (4) VarioSafe                                 | (16) Palacktartó                       |
| (5) HydroBreeze*                              | (17) Fagyasztófiók                     |
| (6) A Fruit & Vegetable-Safe fedele           | (18) VarioSpace                        |
| (7) Variálható palacktartó                    | (19) Lefolyónyílás                     |
| (8) Fruit & Vegetable-Safe                    | (20) Típustábla                        |
| (9) Meat & Dairy-Safe / Fisch & Seafood-Safe* | (21) Hűtőakkuk                         |
| (10) EasyTwist-Ice*                           | (22) Jégkocka-lapát* / jégkockatartó * |
| (11) Tojástartó                               | (23) IceMaker*                         |
| (12) Vajtartó                                 | (24) InfinitySpring*                   |

## Megjegyzés

► A tartók, fiókrekeszek és kosarak kiszállított állapotban az optimális energiahatékonyságnak megfelelően vannak elhelyezve. Ha módosítja az elemek elrendezését az adott betöltési lehetőségeken belül, pl. máshová teszi a hűtőréss polcát, az nincs semmilyen hatással az energiafogyasztásra.

# Általános biztonsági utasítások

## 1.3 A berendezés alkalmazási területe

### Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag élelmiszerek hűtésére alkalmas házi vagy háztartási környezetben. Ilyennek számít pl. a következő használat

- személyzeti konyhákban, reggelit szolgál-tató penziókban,
- vendégek számára vidéki nyaralókban, szállodákban és más szálláshelyeken,
- élelmiszerellátásnál és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.

A készüléket nem beépített készülékként történő használatra tervezték.

Minden más alkalmazási mód tilos.

### Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- Gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi preparátumok vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek hűtése és tárolása
- Alkalmazás robbanásveszélyes területeken

A készülék helytelen használata a tárolt áru károsodását vagy romlását okozhatja.

### Klímaosztályok

A készülék a klímaosztályok szerinti besorolásban a korlátozott környezeti hőmérséklet mellett használható. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

### Megjegyzés

- A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

| Klímaosztály | az alábbi környezeti hőmérsékleteken: |
|--------------|---------------------------------------|
| SN           | 10 °C – 32 °C                         |
| N            | 16 °C – 32 °C                         |
| ST           | 16 °C – 38 °C                         |
| T            | 16 °C – 43 °C                         |

## 1.4 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EU, 2010/30/EU és 2014/53/EU számú irányelveknek.

Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

A BioFresh fiók teljesíti a DIN EN 62552:2020 szabvány sokkoló hűtőtérre vonatkozó követelményeit.

## 1.5 EPREL adatbázis

2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos informá-

ciók az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatóak. A termékadatbázis a következő címen érhető el: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

## 2 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a használati utasítást, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a használati utasítást is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a használati utasítást, mielőtt használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

### A felhasználót fenyegető veszélyek:

- Ezt a készüléket gyerekek, csökkent fizikai, érzékelési és mentális képességű, valamint tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha oktatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik az ebből eredő veszélyeket. Gyereknek nem szabad a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást ne végezzék gyerekek felügyelet nélkül. A 3 és 8 év közötti gyermekek végezhetnek be- és kirakodást a készüléknél. A 3 év alatti gyermekeket tartsa távol a készüléktől, hacsak nem állnak folyamatos felügyelet alatt.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben a készüléket gyorsan le tudja választani a hálózatról. Ezért a készülék hátoldalának tartományán kívülre kell esnie.
- Amikor a készüléket leválasztja a hálózatról, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.
- Hiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot.
- A hálózati csatlakozóvezetékét ne sértse meg. Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.
- A készüléken csak a vevőszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.

- A berendezést csak az útmutatóban lévő adatok alapján szerelje fel, csatlakoztassa és kezelje hulladékként.
- A gyártó nem vállal felelősséget a vezetékes víz hibás csatlakoztatásból eredő károkért.\*

## Tűzveszély:

- A készülékben lévő hűtőközeg (adatokat lásd a típustáblán) környezetbarát, de gyúlékony. A szivárgó hűtőközeg begyűlölhet.
- A hűtőkör csövezetéseit ne sértse meg.
- A készülék belső terében ne foglaltasson gyújtóforrásokkal.
- A készülék belsejében ne használjon elektromos eszközöket (pl. gőztisztító készüléket, fűtőberendezést, jégkrémkészítőt stb.).
- Ha a hűtőfolyadék kifolyik: a kilépés helyének közeléből távolítsa el a nyílt lángot vagy a gyújtóforrásokat. Jól szellőztesse ki a helységet. Értesítse a vevőszolgálatot.
- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat vagy éghető hajtógázzal, mint pl. propánnal, butánnal, pentánnal stb. működő szóródobozokat. Az ilyen flakonokat a tartalmukra vonatkozó rányomtatott adatok alapján, vagy a láng jelkép segítségével lehet felismerni. Az esetlegesen kiáramló gázokat az elektromos alkatrészek meggyújthatják.
- A készüléktől tartsa távol az égő gyertyát, lámpát és egyéb nyílt lángot használó eszközöket, mert ezek felgyújthatják a készüléket.
- Alkoholos italokat vagy egyéb alkoholtartalmú üvegeket csak jól lezárva tároljon. Az esetlegesen kilépő alkoholt az elektromos alkatrészek meggyújthatják.

## A berendezés eldőlhet és felborulhat:

- Az aljzatot, fiókokat, ajtókat stb. ne használja lépcsőnek, és ne támaszkodjon rá. Ez különösen érvényes a gyerekekre.

## Az ételmeiszer megmérgeződhet:

- A túl sokáig tárolt ételmeiszereket ne fogyassza el.

## Fagyást, érzéstelenséget és fájdalmat érezhet:

- Ne hagyja, hogy bőre hosszú időn keresztül érintkezzen a hideg felületekkel vagy a hűtött/fagyott áruval, vagy pedig tegyen védelmi intézkedéseket, pl. viseljen kesztyűt.

## Sérülés vagy kár keletkezhet:

- A forró gőz sérüléseket okozhat. A leolvasztáshoz ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
- Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

## Zúzódásveszély:

- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon a zsanérhoz. Beszorulhatnak az ujjai.

## A készüléken található jelek:



A jel a kompresszoron helyezkedhet el. A kompresszorban található olajra vonatkozik, és a következő veszélyre utal: lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat. Ez az utasítás csak az újrahasznosításnál bír jelentőséggel. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A jel a kompresszoron található, és a tűzveszélyes anyagok által jelentett veszélyt jelöli. Ne távolítsa el a matricát.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Az ajtó és/vagy a burkolat habformázott paneljeire vonatkozik. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

## Tartsa be a többi fejezetben foglalt figyelmeztetéseket és egyéb különleges utasításokat:

|                                                                                     |                |                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | VESZÉLY        | egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerül el. |
|  | FIGYELMEZTETÉS | egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.                       |
|  | VIGYÁZAT       | egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerül el.             |
|                                                                                     | FIGYELEM       | egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerül el.                                          |
|                                                                                     | Megjegyzés     | hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.                                                                                |

## 3 Üzembe helyezés

### 3.1 A készülék bekapcsolása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A készüléket felállította és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- ☐ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
- ☐ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.

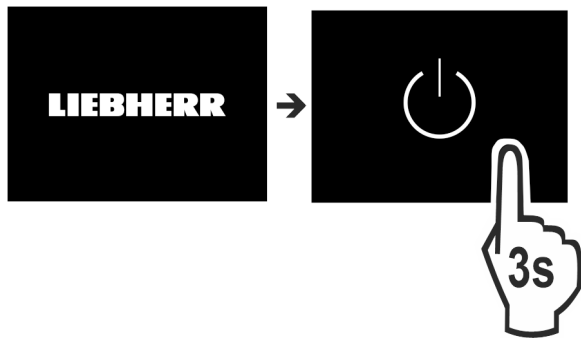


Fig. 2

- ▶ Kapcsolja be a készüléket a kijelző segítségével.

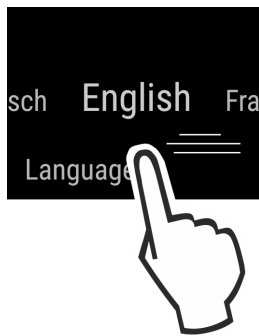


Fig. 3

- ▶ Válassza ki az adott ország nyelvét.
- ▷ Megjelenik az állapotjelző.

## A készülék DemoMode üzemmódban indul:

Ha a készülék DemoMode üzemmódban indul, akkor a DemoMode üzemmódot a következő 5 percen belül inaktívváhatja.

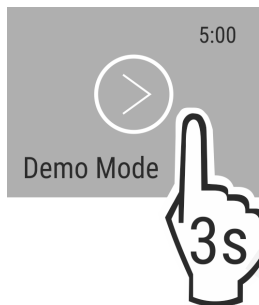


Fig. 4

- ▶ Tartsa nyomva 3 másodpercig a DemoMode gombot.
- ▷ A DemoMode inaktív.

## Megjegyzés

A gyártó javaslata:

- ▶ Élelmiszer behelyezése: várjon kb. 6 órát, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
- ▶ A **fagyasztott árut** -18 °C-os vagy alacsonyabb hőmérsékleten helyezze be.

## 3.2 A felszerelések behelyezése

- ▶ Használja a mellékelt felszerelést, hogy a készülék optimálisan működjön.
- ▶ Vásároljon és használjon SmartDevice dobozt (lásd: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)).
- ▶ Telepítse a SmartDevice alkalmazást (lásd: [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- ▶ Helyezze be a víztartályt (lásd 8.2.2 A víztartály behelyezése).
- ▶ Helyezze be a vízgyűjtő tálcát (lásd 8.2.3 A vízgyűjtő tálca kivétele / behelyezése).

## Megjegyzés

A tartozékokat a [Liebherr háztartási gépek áruházában](http://Liebherr háztartási gépek áruházában) ([home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)) szerezheti be.

## 4 Élelmiszerek kezelése

### 4.1 Élelmiszerek tárolása



#### FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

- ▶ A készülék élelmiszer-tartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

## Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Élelmiszerek tárolásakor alapvetően ügyeljen a következőkre:

- ☐ Belül legyenek szabadok a hátsó fal szellőzőnyílásai.
- ☐ A ventilátornál legyenek szabadok a szellőzőnyílások.
- ☐ Az élelmiszerek legyenek jól becsomagolva.
- ☐ A kis mértékben illatot vagy ízt kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket zárt edényekben vagy letakarva tárolja.
- ☐ Nyers húst vagy halat tiszta, zárt tárolóedényekben tároljon, hogy ne érhessenek más élelmiszerekhez, illetve ne csepeghessenek azokra.
- ☐ A folyadékokat zárt tárolóedényekben tárolja.
- ☐ Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő jól tudjon áramolni.

## Megjegyzés

Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

### 4.1.1 Hűtőrész

A levegő természetes keringése miatt különböző hőmérsékletű helyek alakulnak ki.

#### Élelmiszerek elrendezése:

- ▶ A felső részben és az ajtóban: vaj és sajt, konzervek és tubusok.
- ▶ A leghidegebb részben Fig. 1 (D): könnyen romlandó élelmiszerek, például készételek.

### 4.1.2 BioFresh

A BioFresh rész lehetővé teszi, hogy bizonyos friss élelmiszereket a hagyományos hűtéshez képest hosszabb ideig tárolhasson.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárat dátum érvényes.

Ha 0 °C alá csökkennek a hőmérsékletek, akkor megfagyhatnak az élelmiszerek.

## Megjegyzés

A hidegre érzékeny zöldségeket, például uborkát, padlizsánt, cukkinit, valamint a hidegre érzékeny déligyümölcsöket a hűtőrészben tárolja.

### Fruit & Vegetable-Safe



Ha zárva van a fedél, akkor harmatosan friss tárolási klíma alakul ki. A nedves klíma csomagolás nélküli, magas nedvességtartalmú élelmiszerek (pl. saláta, zöldség, gyümölcs) tárolásához alkalmas.

A fiók páratartalma függ a behelyezett hűtendő áru nedves-ségtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától. A páratartalom szabályozható.

## Élelmiszerek elrendezése:

- ▶ Csomagolás nélküli gyümölcsöt és zöldséget helyezzen bele.
- ▶ Túl magas páratartalom: Szabályozza a páratartalmat (lásd 7.8 A páratartalom szabályozása).

## Meat & Dairy-Safe

Itt viszonylag száraz tárolási klíma alakul ki. A száraz klíma száraz vagy csomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, hentesárúk) tárolására alkalmas.\*

Itt viszonylag száraz tárolási klíma alakul ki. A száraz klíma száraz vagy csomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hentesárúk) tárolására alkalmas.\*

## Élelmiszerek elrendezése:

- ▶ Száraz vagy csomagolt élelmiszert helyezzen be.

## Fish & SeaFood-Safe -2°C | 0°C

Itt viszonylag száraz tárolási klíma alakul ki. Ez a klíma száraz vagy csomagolt élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, tenger gyümölcsei, hentesárúk) tárolására alkalmas.

A rekeszben Fish & Seafood tálcá található, amelyet el lehet tolni vagy ki lehet venni.

A hőmérséklet a kezelőmező kijelzőjével állítható be. A különböző hőmérsékletzónákra történő felosztás csak behelyezett tálcával lehetséges. (lásd Hőmérséklet)

A következő hőmérséklet-kombinációk lehetségesek:



Fig. 5

## Élelmiszerek elrendezése:

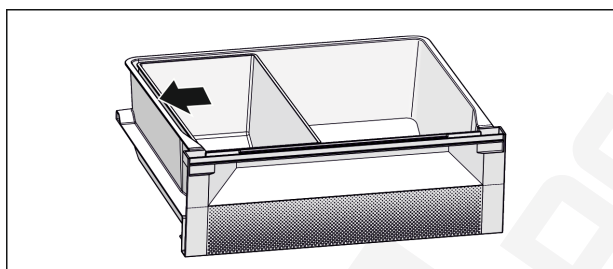


Fig. 6

- ▶ Helyezze el a Fish & Seafood tálcát. A Fig. 6 ábrázolt pozíciójával optimális hűtési funkciót érhet el.
- ▶ -2 °C-os zóna: friss tenger gyümölcseit vagy halat helyezzen bele.
- ▶ 0 °C-os zóna: tejtermékeket vagy csomagolt halat helyezzen bele.

### 4.1.3 Fagyasztórész

Itt -18 °C-os, száraz, fagyos tárolási klíma alakul ki. A fagyos klíma mélyhűtött termékek és fagyasztott áruk több hónapig történő tárolásához, jégkocka készítéséhez vagy friss élelmiszer lefagyasztásához is alkalmas.

## Élelmiszerek lefagyasztása

24 órán belül legfeljebb annyi kg friss élelmiszert fagyaszthat le, amennyi a típustábla (lásd 9.5 Típustábla) „Fagyasztási kapacitás ... kg/24h” értékénél látható.

Tartsa be az alábbi csomagonkénti mennyiséget, hogy az élelmiszerek a belsejükig átfagyjanak:

- Zöldség, gyümölcs: 1 kg-ig
- Hús: 2,5 kg-ig

A fagyasztás előtt vegye figyelembe a következőket:

- A SuperFrost legyen aktiválva (lásd 6.3 Funkciók), ha a fagyasztott mennyiség kb. 2 kg felett van.

- Kicsi fagyasztott mennyiségnél: kb. 6 órával korábban végezze el a SuperFrost aktiválását.
- Maximális fagyasztott mennyiségnél: kb. 24 órával korábban végezze el a SuperFrost aktiválását.

## Élelmiszerek elrendezése:



## VIGYÁZAT

Az üvegcserepek sérülést okozhatnak!

Ha italokat tartalmazó palackokat és dobozokat fagyaszt le, azok szétpattanhatnak. Ez különösen érvényes a szénsavas italokra.

- ▶ Italos palackokat és dobozokat a BottleTimer funkcióval fagyasszon le.

Kicsi fagyasztott mennyiségnél:

- ▶ A becsomagolt élelmiszereket a legfelső fiókba helyezze be.
- ▶ Ha lehetséges, akkor a fiók hátuljába, a hátfal közelébe helyezze az élelmiszereket.

Maximális fagyasztott mennyiségnél:

- ▶ A becsomagolt élelmiszereket ossza szét az összes fiók között, azonban ne helyezzen élelmiszert a legalsó fiókba.
- ▶ Ha lehetséges, akkor a fiók hátuljába, a hátfal közelébe helyezze az élelmiszereket.
- ▶ Maximális fagyasztott mennyiségnél:
- ▶ Miután a SuperFrost automatikusan kikapcsolt, helyezze a fiókba az élelmiszert.

## Élelmiszerek felolvasztása

- a hűtőtérben
- mikrohullámú sütőben
- sütőben/konvekciós sütőben
- szobahőmérsékleten



## FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

- ▶ A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.

- ▶ Csak a szükséges mennyiségű élelmiszert vegye ki.
- ▶ A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

## 4.2 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

### 4.2.1 Hűtőrész

A csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő érvényes.

### 4.2.2 BioFresh

## Megjegyzés

Az irányértékeket a BioFresh alkalmazás segítségével is lehívhatja <https://home.liebherr.com/de/deu/service/apps/landingpage-apps-emea.html>.

| A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Meat & Dairy-Safe |         |           |
|-------------------------------------------------------------------|---------|-----------|
| Vaj                                                               | 1 °C-on | 90 napig  |
| Kemény sajtot                                                     | 1 °C-on | 110 napig |
| Tej                                                               | 1 °C-on | 12 napig  |
| Kolbász, felvágott                                                | 1 °C-on | 8 napig   |
| Szárnyasok                                                        | 1 °C-on | 6 napig   |

# Takarékoskodás az energiával

| A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Meat & Dairy-Safe |         |         |
|-------------------------------------------------------------------|---------|---------|
| Disznóhús                                                         | 1 °C-on | 6 napig |
| Marhahús                                                          | 1 °C-on | 6 napig |
| Vadak                                                             | 1 °C-on | 6 napig |

## Megjegyzés

- Vegye figyelembe, hogy minél fehérjédúsabb egy élelmiszer, annál gyorsabban megromlik. Tehát például a kagylók és a rákok gyorsabban megromlanak, mint a halak, a halak pedig gyorsabban, mint a húsok.

| A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe |         |           |
|------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|
| Zöldségek, saláták                                                     |         |           |
| Articsóka                                                              | 1 °C-on | 14 napig  |
| Zeller                                                                 | 1 °C-on | 28 napig  |
| Karfiol                                                                | 1 °C-on | 21 napig  |
| Brokkoli                                                               | 1 °C-on | 13 napig  |
| Cikória                                                                | 1 °C-on | 27 napig  |
| Saláta                                                                 | 1 °C-on | 19 napig  |
| Borsófélék                                                             | 1 °C-on | 14 napig  |
| Káposzta                                                               | 1 °C-on | 14 napig  |
| Sárgarépa                                                              | 1 °C-on | 80 napig  |
| Fokhagyma                                                              | 1 °C-on | 160 napig |
| Karalábé                                                               | 1 °C-on | 14 napig  |
| Fejessaláta                                                            | 1 °C-on | 13 napig  |
| Fűszernövények                                                         | 1 °C-on | 13 napig  |
| Hagyma                                                                 | 1 °C-on | 29 napig  |
| Gomba                                                                  | 1 °C-on | 7 napig   |
| Hónapos retek                                                          | 1 °C-on | 10 napig  |
| Kelbimbó                                                               | 1 °C-on | 20 napig  |
| Spárga                                                                 | 1 °C-on | 18 napig  |
| Spenót                                                                 | 1 °C-on | 13 napig  |
| Kelkáposzta                                                            | 1 °C-on | 20 napig  |
| Gyümölcs                                                               |         |           |
| Sárgabarack                                                            | 1 °C-on | 13 napig  |
| Alma                                                                   | 1 °C-on | 80 napig  |
| Körte                                                                  | 1 °C-on | 55 napig  |
| Szedér                                                                 | 1 °C-on | 3 napig   |
| Datolya                                                                | 1 °C-on | 180 napig |
| Eper                                                                   | 1 °C-on | 7 napig   |
| Füge                                                                   | 1 °C-on | 7 napig   |
| Áfonya                                                                 | 1 °C-on | 9 napig   |
| Málna                                                                  | 1 °C-on | 3 napig   |
| Ribizli                                                                | 1 °C-on | 7 napig   |
| Cseresznye                                                             | 1 °C-on | 14 napig  |
| Kivi                                                                   | 1 °C-on | 80 napig  |
| Őszibarack                                                             | 1 °C-on | 13 napig  |

| A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe |         |          |
|------------------------------------------------------------------------|---------|----------|
| Szilva                                                                 | 1 °C-on | 20 napig |
| Vörös áfonya                                                           | 1 °C-on | 60 napig |
| Rebarbara                                                              | 1 °C-on | 13 napig |
| Egres                                                                  | 1 °C-on | 13 napig |
| Szőlő                                                                  | 1 °C-on | 29 napig |

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fish & Seafood-Safe zöldséges & gyümölcsös rekeszben\*

| Tenger gyümölcsei |          |         |
|-------------------|----------|---------|
| Rákok             | -2 °C-on | 4 napig |
| Kagylók           | -2 °C-on | 6 napig |
| Sushi             | -2 °C-on | 4 napig |
| Hal               | -2 °C-on | 4 napig |

## 4.2.3 Fagyasztórész

| A különböző élelmiszerek tárolási idejének irányértékei |           |              |
|---------------------------------------------------------|-----------|--------------|
| Étkezési jég                                            | -18 °C-on | 2 – 6 hónap  |
| Kolbász, sonka                                          | -18 °C-on | 2 – 3 hónap  |
| Kenyér, pékáruk                                         | -18 °C-on | 2 – 6 hónap  |
| Vadhús, sertéshús                                       | -18 °C-on | 6 – 9 hónap  |
| Zsíros hal                                              | -18 °C-on | 2 – 6 hónap  |
| Sovány hal                                              | -18 °C-on | 6 – 8 hónap  |
| Sajt                                                    | -18 °C-on | 2 – 6 hónap  |
| Szárnyashús, marhahús                                   | -18 °C-on | 6 – 12 hónap |
| Zöldség, gyümölcs                                       | -18 °C-on | 6 – 12 hónap |

# 5 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel közvetlen napsugárzásnak kitett helyeken, tűzhely, fűtőtest és hasonló mellett.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől (lásd 1.3 A berendezés alkalmazási területe) . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- A mélyhűtött árukat a hűtőtérben olvassza fel.
- Hosszabb nyaralás során használja a HolidayMode (lásd HolidayMode) funkciót.

## 6 Kezelés

### 6.1 Kezelő- és kijelzőelemek

A kijelző lehetővé teszi a hőmérséklet-beállítás és a funkciók és beállítások állapotának gyors áttekintését. A funkciók és beállítások kezelése vagy aktiválással / deaktiválással végezhető, vagy pedig egy érték kiválasztásával történik.

#### 6.1.1 Status-kijelzés

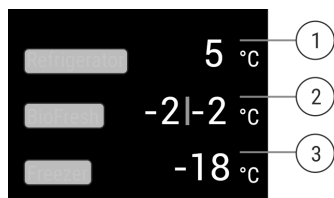


Fig. 7\*

- (1) Hűtőréz hőmérséklet-kijelzője  
(2) BioFresh (Fish & SeaFood-safe) hőmérséklet-kijelző

- (3) Fagasztrőz hőmérséklet-kijelzője

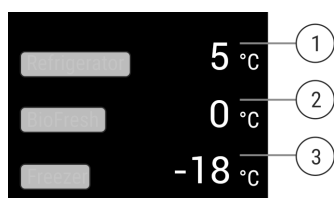


Fig. 8\*

- (1) Hűtőréz hőmérséklet-kijelzője  
(2) BioFresh hőmérséklet-kijelző

- (3) Fagasztrőz hőmérséklet-kijelzője

A Status-kijelzés a beállított hőmérsékleteket mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

#### 6.1.2 Navigáció

Az egyes funkciók a menüben való navigációval érhetők el. Ha megerősíti valamelyik funkciót vagy beállítást, megszólal egy hangjelzés. Ha 10 másodperc alatt nem történik kiválasztás, a kijelző visszavált a Status kijelzésre.

A készülék kezelése a kijelző elhúzásával és megerősítésével végezhető:

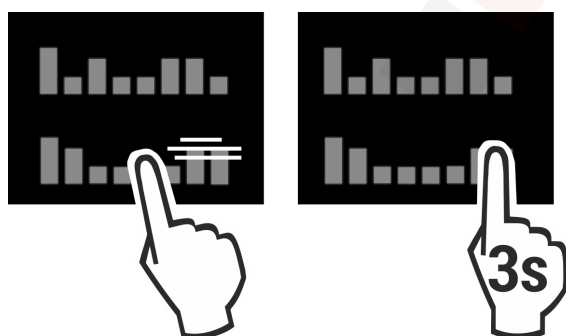


Fig. 9

#### Vissza:

- Kiválasztás megerősítése az almenüben. A kijelző visszavált a menübe.

Válassza a  lehetőséget. A kijelző visszavált a funkció / beállítás lehetőségre.

#### Visszatérés a Status-kijelzésre:

- Csukja be és nyissa ki az ajtót.
- Várjon 10 másodpercet. A kijelző átvált a Status kijelzésre.

#### 6.1.3 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

| Ikon                                                                              | Készülék állapota                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Készenlét (Standby)</b><br>A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.                                    |
|  | <b>Pulzáló szám</b><br>A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket. |
|  |                                                                                                                        |
|  | <b>Pulzáló ikon</b><br>A készülék működik. Éppen beállítást végez.                                                     |
|  |                                                                                                                        |

## 6.2 A működtetés elve

### 6.2.1 Funkció aktiválása / deaktiválása

A következő funkciók aktiválhatók / deaktiválhatók:

| Ikon                                                                                | Funkció                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | SuperCool <sup>x</sup>           |
|  | PowerCool <sup>x</sup>           |
|  | SuperFrost <sup>x</sup>          |
|  | IceMaker és MaxIce <sup>x*</sup> |
|  | PartyMode <sup>x</sup>           |
|  | HolidayMode                      |
|  | EnergySaver                      |
|  | HydroBreeze <sup>*</sup>         |
|  | VarioTemp                        |

<sup>x</sup> Ha aktív a funkció, a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

- Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
- Erősítse meg a kiválasztott funkciót röviden rákoppintva.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.

# Kezelés

- ▷ A menüben megjelenik az állapot.
- ▷ A funkció aktiválva / deaktiválva van.

## 6.2.2 Funkcióérték kiválasztása

Az alábbi funkciókhoz érték állítható be az almenüben:

| Ikon                                                                              | Funkció                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Hűtés:</b><br>Hőmérséklet beállítása<br>Hőmérsékleti zóna ki- / bekapcsolása      |
|  | <b>Fagyasztás:</b><br>Hőmérséklet beállítása<br>Hőmérsékleti zóna ki- / bekapcsolása |
|  | <b>VarioTemp:</b><br>Hőmérséklet beállítása<br>Hőmérsékleti zóna ki- / bekapcsolása  |

- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelenik a megfelelő funkció.
- ▶ Erősítse meg a kiválasztott funkciót röviden rákoppintva.
- ▶ Válassza ki a beállítási értéket a képernyő elhúzásával.

### Hőmérséklet beállítása

- ▶ Erősítse meg a kiválasztott értéket röviden rákoppintva.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A kijelző kék színre vált aktivált állapotban.
- ▷ A kijelző visszavált a menüre.

### Hőmérsékleti zóna be-/kikapcsolása

- ▶ Tartsa nyomva a Megerősítés gombot 3 másodpercig.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A kijelző visszavált az állapotkijelzésre.

## 6.2.3 Beállítás aktiválása / deaktiválása

A következő beállítások aktiválhatók / deaktiválhatók:

| Ikon                                                                                | Beállítás                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|  | WiFi <sup>1</sup>             |
|  | Bevitel zárolása <sup>2</sup> |
|  | SabbathMode <sup>2</sup>      |
|  | Cleaning Mode <sup>2</sup>    |
|  | Emlékeztetők <sup>1</sup>     |
|  | Visszaállítás <sup>2</sup>    |
|  | Kikapcsolás <sup>2</sup>      |

- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelennek a  beállítások.
- ▶ Erősítse meg a beállításokat koppintással.
- ▶ Húzza el a képernyőt, míg nem jelenik a kívánt beállítás.

### <sup>1</sup> beállítás aktiválása (shortpress)

- ▶ Megerősítéshez koppintson röviden.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A menüben megjelenik az állapot.
- ▷ A beállítás aktiválva / deaktiválva van.

### <sup>2</sup> beállítás aktiválása (longpress)

- ▶ Megerősítéshez tartsa nyomva a kiválasztást 3 másodpercig.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A menüben megjelenik az állapot.
- ▷ A kijelzés megváltozik.

## 6.2.4 Beállítási érték kiválasztása

Az alábbi beállításokhoz érték állítható be az almenüben:

| Ikon                                                                              | Beállítások |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|  | Fényerő     |
|  | Ajtóriasztó |
|  | Hőm. egység |
|  | Nyelv       |

- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelennek a  beállítások.
- ▶ Erősítse meg a beállításokat koppintással.
- ▶ Húzza el a képernyőt, míg nem jelenik a kívánt beállítás.
- ▶ Megerősítéshez koppintson röviden.
- ▶ Válassza ki a kívánt beállítási értéket a képernyő elhúzásával.
- ▶ Megerősítéshez koppintson röviden.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ Az almenüben rövid időre megjelenik az állapot.
- ▷ A kijelző visszavált a menüre.

## 6.2.5 Felhasználói menü megnyitása

A felhasználói menüben a következő beállítások nyithatók meg:

| Ikon                                                                                | Funkció                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  | BioFresh B-Value <sup>1*</sup> |
|  | D-Value <sup>1</sup>           |
|  | TubeClean <sup>2*</sup>        |
|  | Jégkocka <sup>1*</sup>         |
|  | Software                       |

- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelennek a  beállítások.
- ▶ Érintse meg a beállításokat.
- ▷ Megjelenik az almenü.
- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelennek a  készülékinformációk.
- ▶ 3 másodpercig tartsa nyomva.
- ▷ Megjelenik a számkód beviteli mezője.
- ▶ Adja meg a 151 számkódot.
- ▷ Megjelenik a felhasználói menü.
- ▶ Húzza el a kijelzőt annyiszor balra, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

### <sup>1</sup> érték kiválasztása

- ▶ Megerősítéshez koppintson röviden.

- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A kijelzőn rövid időre megjelenik az állapot.
- ▷ A kijelző visszavált a menüre.

## 2 beállítás aktiválása

- ▶ Megerősítéshez tartsa nyomva a kijelzést 3 másodpercig.
- ▷ Megszólal a megerősítést jelző hang.
- ▷ A kijelzőn megjelenik az állapot.
- ▷ Az ikon mindaddig pulzál, míg működik a készülék.

## 6.3 Funkciók

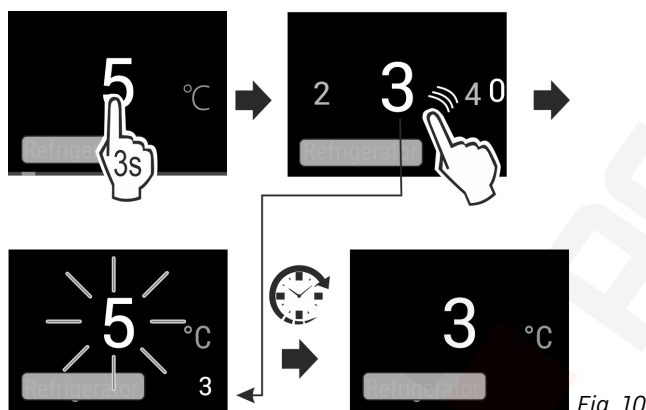
### 5 °C Hőmérséklet

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

| Hőmérsékleti zóna    | Ajánlott beállítás       |
|----------------------|--------------------------|
| 5 °C Hűtőrész        | 5 °C                     |
| -18 °C Fagyasztórész | -18 °C                   |
| 0 °C BioFresh        | (lásd BioFresh B-Value*) |

### Hőmérséklet beállítása



- ▶ Állítsa be az értéket. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- ▷ A beállított hőmérséklet a kijelző jobb alsó részén jelenik meg.

### Hőmérsékleti zóna kikapcsolása

A hűtőrész külön is kikapcsolható.

Ha kikapcsolja a fagyasztórészt, akkor az összes hőmérsékleti zónát kikapcsolja.

- ▶ Kapcsolja ki az IceMaker részt. \*
- ▶ Állítsa be az értéket. (lásd 6.2 A működtetés elve)

- ▷ kijelzés látható.

### A hőmérséklet beállítása a BioFresh rekeszben

A hőmérséklet a felhasználói menüben, a **BioFresh B-Value** segítségével állítható be. (lásd BioFresh B-Value\*)

### SuperCool

Ez a funkció a legnagyobb hűtési teljesítményre kapcsol. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetőek el.

A funkció a hűtőrészre Fig. 1 (A) vonatkozik

Alkalmazás:

- Nagyobb mennyiségű élelmiszer gyors lehűtése.

### Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Helyezze az árut a hűtőrészbe: Aktiválja a funkciót az áru behelyezésekor.
- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
- vagy**-
- ▶ Az aktiválás / deaktiválás a SmartDevice alkalmazás révén végezhető.\*

A funkció automatikusan deaktiválódik. Ezután a készülék normál üzemenben működik tovább. A hőmérséklet visszaáll az beállított értékre.

### SuperFrost

Ez a funkció a legnagyobb fagyasztási teljesítményre kapcsol. Ezáltal alacsonyabb fagyasztási hőmérsékletek érhetőek el.

A funkció a fagyasztórészre Fig. 1 (C) vonatkozik.

Alkalmazás:

- Több, mint napi 2 kg friss élelmiszer lefagyasztása.
- A friss élelmiszerek gyorsan és átható fagyasztása.
- Az eltárolt fagyasztott áruk hidegtartalékainak megnövekedése, mielőtt leolvasztaná a készüléket.

### Funkció aktiválása / deaktiválása

Kis fagyasztási mennyiségnél:

- ▶ Aktiválja 6 órával a behelyezés előtt.

Maximális fagyasztási mennyiségnél:

- ▶ Aktiválja 24 órával a behelyezés előtt.

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .

-**vagy**-

- ▶ Az aktiválás / deaktiválás a SmartDevice alkalmazás révén végezhető.\*

A funkció automatikusan deaktiválódik. Ezután a készülék normál üzemenben működik tovább. A hőmérséklet visszaáll az beállított értékre.

### PowerCool

Ezzel a funkcióval optimálisan osztható be a hőmérsékleti rétegződés az élelmiszerek hűtéséhez.

A funkció a hűtőrészre Fig. 1 (A) vonatkozik.

Alkalmazás:

- a helyiség magas hőmérséklete esetén (kb. 35 °C felett)
- nagy páratartalom esetén, pl. nyári napokon
- nedves termékek eltárolásakor, a beltérben képződő lecsapódások megakadályozására

### Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .

### Megjegyzés

A ventilátor akkor is járhat, ha a funkció nincs aktiválva. Ez egyenletes hőmérséklet-elosztást biztosít a készülékben.

- ▷ A funkció aktiválva: A készülék energiafogyasztása kis mértékben megemelkedik.

### PartyMode

Ez a funkció olyan különleges funkciók és beállítások gyűjteményét tartalmazza, melyek hasznosak egy házibuli során.

# Kezelés

A következő funkciók aktiválódnak:

- SuperCool
- SuperFrost
- IceMaker és MaxIce\*
- InfinitySpring
- \*

Az összes funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha deaktiválja a funkciót, a készülék elveti a módosításokat.

## Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
- ▷ Aktiválva: Egyszerre aktiválta az összes funkciót.
- ▷ Inaktiválva: visszaállnak az előzőleg beállított hőmérsékletek.

24 óra elteltével a funkció automatikusan deaktiválódik.



## HolidayMode

Ez a funkció minimális energiafogyasztást biztosít hosszabb távollét esetén. A hűtőegység hőmérséklete 15 °C-ra van beállítva, amely elérésekor az állapotképernyőn megjelenik.

A beállított fagyasztási hőmérséklet nem változik.

A funkció a hűtőrésze Fig. 1 (A) vonatkozik.

Alkalmazás:

- Takarékoskodás az energiával hosszabb távollét során.
- A rossz szagok és a penész kialakulásának elkerülése hosszabb távollét során.

## Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Ürítse ki teljesen a hűtőrészt.
- ▶ Aktiválja / inaktiválja. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- ▷ Aktiválva: A hűtési hőmérséklet magasabb lesz.
- ▷ Inaktiválva: helyreáll az előzőleg beállított hőmérséklet.



## EnergySaver

Ez a funkció csökkenti az energiafogyasztást. Ha bekapcsolja ezt a funkciót, megnő a hűtési hőmérséklet.

| Hőmérsékleti zóna            | Ajánlott beállítás | Hőmérséklet aktív EnergySaver esetén |
|------------------------------|--------------------|--------------------------------------|
| <b>5 °C</b> Hűtőréssz        | 5 °C               | 7 °C                                 |
| <b>-18 °C</b> Fagyasztóréssz | -18 °C             | -16 °C                               |

Alkalmazás:

- Takarékoskodás az energiával.

## Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
- ▷ Aktiválva: minden hőmérsékleti zónában magasabb hőmérséklet van beállítva.
- ▷ Inaktiválva: visszaállnak az előzőleg beállított hőmérsékletek.



## HydroBreeze\*

Ha zárva van az ajtó, a HydroBreeze funkció 90 percenként 4 másodpercig finom ködöt permetez a fiókba. A funkció akkor is aktiválódik, ha nyitva van az ajtó. A funkció a készülék kiszállítása során nincs aktiválva.

Alkalmazás:

- Csomagolatlan és nagy nedvességtartalmú saláta, zöldségfélék és gyümölcs tárolására.

A következő beállítások lehetségesek:

- 1: Működési időtartam nyitott ajtó mellett 4 mp
- 2: Működési időtartam nyitott ajtó mellett 6 mp
- 3: Működési időtartam nyitott ajtó mellett 8 mp
- Ki: A HydroBreeze funkciót deaktiválta.

## Funkció aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
- vagy-
- ▶ Aktiválja / deaktiválja a következővel: Liebherr SmartDevice-App.\*



## IceMaker / MaxIce\*

Ez a funkció aktiválja a jégkockakészítést.\*

A funkció a fagyasztórészre Fig. 1 (C) vonatkozik.\*

Alkalmazás:\*

- Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor választhat a normál IceMaker működés és a MaxIce működés között.
- A MaxIce funkcióval rövid időn belül, 24 óránként kb. 1,5 kg jégkocka készíthető.

A jégkockák mérete a **Jégkockaméret** funkcióval állítható. (lásd Jégkocka\*) \*

A vezetékek a **TubeClean** funkcióval tisztíthatók ki. (lásd TubeClean\*) \*

## A funkció aktiválása\*

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Létrehozta a vízbetáplálást és az állandó vízcsatlakozást. Lásd a szerelési útmutatót.\*
- ☐ Üzembe helyezte az IceMaker funkciót.

- ▶ Aktiválja a funkciót. (lásd 6.2 A működtetés elve)

-vagy-

- ▶ Aktiválja a Liebherr SmartDevice-App segítségével.

- ▷ Akár 24 óráig is eltarthat, amíg az első jégkockák elkészülnek.

## A funkció kikapcsolása\*

- ▶ Kapcsolja ki a funkciót. (lásd 6.2 A működtetés elve)

-vagy-

- ▶ Kapcsolja ki a Liebherr SmartDevice-App segítségével.\*

- ▷ Befejeződik a folyamatban lévő jégkockakészítés. Utána kikapcsol az IceMaker.



## VarioTemp

Ezzel a funkcióval a fagyasztórekeszt Fig. 1 (C) változtatható hőmérsékletű zónaként használhatja. A hőmérsékletet -2 °C és 14 °C között állíthatja be.

A Liebherr javaslata:

- A fagyasztórekeszt 4 °C és 9 °C között használja már elkészített ételek, sajtok vagy konzervek tárolására.
- A fagyasztórekeszt 0 °C hőmérsékleten használja becsomagolt gyümölcs és zöldség tárolására.
- A fagyasztórekeszt -2 °C hőmérsékleten használja friss halak és a tenger gyümölcseinek tárolására.
- A fagyasztórekeszt 10 °C és 14 °C között használja hidegre érzékeny élelmiszerek, mint az édesburgonya, tökfelék vagy déli gyümölcsök tárolására, valamint minden olyan ital elhelyezéséhez, melyet nem túl hidegen kíván elfogyasztani.

## A funkció aktiválása / inaktiválása

- ▶ Aktiválja / inaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .
- ▷ A VarioTemp funkció aktív / nem aktív.

## A hőmérséklet beállítása

- ▶ Válassza ki az adott alkalmazásnak megfelelő optimális hőmérsékletet.
- ▶ Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve) .
- ▷ A hőmérséklet lassan visszaáll az beállított értékre.



### FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

- ▶ A felengedett élelmiszert ne fagyassza le még egyszer.

- ▶ A felengedett élelmiszert a lehető leggyorsabban dolgozza fel.

## Az IceMaker tisztítása\*

Ha bekapcsolja a VarioTemp-et, meg kell tisztítani az IceMaker-t.

- ▶ Végezze el az IceMaker tisztítását a TubeClean funkcióval (lásd 8.5.8 Az IceMaker tisztítása\*) .

## Az EasyTwist-Ice tisztítása\*

Ha bekapcsolja a VarioTemp-et, meg kell tisztítani az EasyTwist-Ice-t.

- ▶ Tisztítsa meg kézzel az EasyTwist-Ice alkotóelemeit (lásd 8.5.7 Az EasyTwist-Ice tisztítása\*) .

## 6.4 Beállítások



### Nyelv

Ezzel a beállítással lehet beállítani a kijelző nyelvét.

Az alábbi nyelvek választhatók:

- Német
- Angol
- Francia
- Spanyol
- Olasz
- Holland
- Cseh
- Lengyel
- Portugál
- Orosz
- Kínai

## Beállítás aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve) .



### Vezeték nélküli internetkapcsolat létrehozása

Ez a beállítás lehetővé teszi a készülék csatlakoztatását az internetre. A kapcsolatot a SmartDevice-doboz vezérli. A készülék ezt követően a SmartDevice-App révén bekötött SmartHome-System rendszerbe. A SmartDevice-App alkalmazáson keresztül és a további partnerhálózatok révén ezenkívül egyéb bővített lehetőségek és beállítások is használhatóak.

## Megjegyzés

A SmartDevice doboz a [Liebherr háztartási gépek áruházában](https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevice-cebox.html) (<https://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevice-cebox.html>) vásárolható meg.

Az elérhetőségről, a feltételekről és az egyes lehetőségekről a <https://smartdevice.liebherr.com/install> oldalon olvashatók részletes információk.

## Alkalmazás:

- Kezelje készülékét a SmartDevice-App segítségével vagy a vele kompatibilis partnerhálózatokon keresztül.
- Használja ki a bővített funkciókat és beállításokat.
- Hívja le a készülék állapotára vonatkozó információkat a SmartDevice-App révén.

- Beszerezte és behelyezte a SmartDevice dobozt (lásd: <https://smartdevice.liebherr.com/install>)\*.

- Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: <https://apps.home.liebherr.com/>).

## Kapcsolat létrehozása

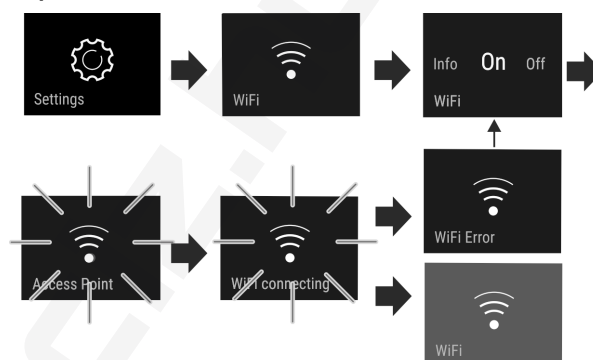


Fig. 11

- ▶ Aktiválja a beállítást (lásd 6.2 A működtetés elve) .
- ▷ A kapcsolat létrejön: Megjelenik a Connecting kijelzés. Az ikon pulzál.
- ▷ A kapcsolat létrejött: Megjelenik a WiFi, a kijelzés kék színre vált.
- ▷ A kapcsolat létrehozása sikertelen: Megjelenik a WiFi Error kijelzés.

## Kapcsolat bontása

- ▶ Deaktiválja a beállítást (lásd 6.2 A működtetés elve) .

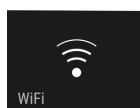
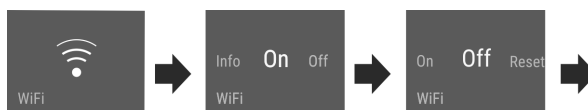


Fig. 12

- ▷

A kapcsolat megszakítva: Az  ikon folyamatosan látható.

## Kapcsolat visszaállítása

- ▶ Állítsa vissza a beállításokat (lásd 6.2 A működtetés elve) .

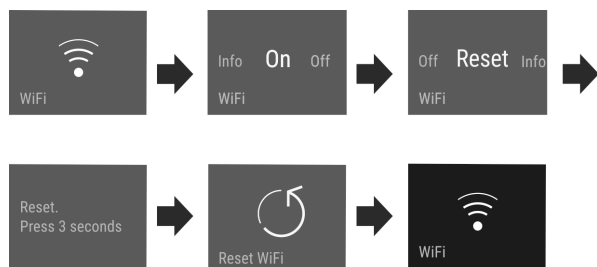


Fig. 13

- A kapcsolat és a további beállítások visszaállnak a kiszálításkor érvényes állapotba.



## Bevitel zárolása

Ez a beállítás megakadályozza a készülék véletlen kezelését, például gyerekek által.

Alkalmazás:

- A beállítások és funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

## Beállítás aktiválása / deaktiválása

- Aktiválja / inaktiválja. (lásd 6.2 A működtetés elve)



## Kijelző fényereje

Ez a beállítás a kijelző fényerejének fokozatos beállítását teszi lehetővé.

A fényerő a következő fokozatokban állítható:

- 40%
- 60%
- 80%
- 100%

## Beállítás kiválasztása

- Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve).



## Ajtóriasztó

Ez a beállítás lehetővé teszi az időtartam beállítását, melynek leteltével megszólal az ajtóriasztó (lásd Csukja be az ajtót).

Az alábbi értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

## Beállítás kiválasztása

- Állítsa be az értéket (lásd 6.5 Hibaüzenetek).



## Hőmérséklet mértékegysége

Ez a beállítás lehetővé teszi a hőmérséklet mértékegységének átváltását Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

## Beállítás kiválasztása

- Állítsa be az értéket (lásd 6.2 A működtetés elve).



## Információ

Ez a beállítás lehetővé teszi a készülékre vonatkozó információk leolvasását, és hozzáférést biztosít a felhasználói menühöz.

Az alábbi információk olvashatók le:

- Modell neve
- Index
- Sorozatszám
- Szervizszám

## Készülékinformációk lehívása

- Húzza el a kijelzőt annyiszor, amíg meg nem jelennek a beállítások.
- Erősítse meg a kijelzést.
- Húzza el annyiszor a kijelzőt, amíg meg nem jelennek az információk.
- Olvassa le a készülékinformációkat.



## SabbathMode

Ez a funkció teljesíti a sabbat és a zsidó ünnepnapok vallási követelményeit. Ha aktív a SabbathMode, a vezérlő elektronika egyes funkciói lekapcsolnak. Ennek révén anélkül használható a készülék, hogy az a készülék aktivitását váltaná ki.

A Star-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances) oldalon.



## FIGYELMEZTETÉS

Az élelmiszer megmérgeződhet!

Ha bekapcsolt SabbathMode mellett hálózati kimaradás történik, ez az üzenet nem tárolódik. A hálózati kimaradás végén a készülék SabbathMode üzemben működik tovább. Ennek végén a hálózati kimaradásról nem jelenik meg üzenet a hőmérséklet-kijelzőn.

Ha SabbathMode közben áramkimaradás történt:

- Vizsgálja meg az élelmiszerek minőségét. A felolvasztott élelmiszereket ne fogyassza el!

A készülék az alábbi módon működik, ha aktív a SabbathMode:

- A Status kijelzője folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
- A kijelző a SabbathMode deaktiválási lehetőségén kívül zárolva van.
- Ha aktiválva vannak bizonyos funkciók / beállítások, akkor azok aktívak maradnak.
- A kijelző világos marad, ha becsukja az ajtót.
- Az emlékeztetők nem kerülnek végrehajtásra. A beállított időintervallum is megáll. A funkció nem folytatódik SabbathMode-ban.
- Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. A készülék semmilyen hangjelet nem ad ki, és a kijelzőn nem jelennek meg figyelmeztetések / beállítások, mint pl. hőmérséklet-riasztás, ajtóriasztás.
- Az IceMaker nem üzemel.\*
- Az InfinitySpring nem üzemel.\*
- A belső világítás nem aktív.
- A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
- Áramszünetet követően a készülék magától visszakapcsol SabbathMode üzembe.

## A SabbathMode aktiválása /kikapcsolása

- ▶ A funkció aktiválásához lapozzon a kijelzőn a Beállítások menüpontra , és érintse meg 1 másodpercre. A menü a rendelkezésre álló beállításokra vált.
  - ▶ Húzza el annyiszor a kijelzőt, amíg meg nem jelenik a SabbathMode (Menora) szimbóluma. Három másodpercig tartsa nyomva a szimbólumot.
  - ▷ A kijelző színt vált.
  - ▷ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
- A funkció kikapcsolásához 3 másodpercig nyomja a kijelzést. Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.



## CleaningMode

Ez a beállítás a készülék kényelmes tisztítását teszi lehetővé.

Ez a beállítás a hűtőrészre Fig. 1 (A) vonatkozik.

Alkalmazás:

- Tisztítsa meg kézzel a hűtőrészt.
- Tisztítsa ki az InfinitySpring alkotóelemeit.\*

Ha aktív a beállítás, a készülék az alábbi módon viselkedik:

- A kijelzőn folyamatosan a CleaningMode kijelzés látható.
- A hűtőrész ki van kapcsolva.
- A belső világítás aktív.
- Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. Nem szólal meg hangjelzés.
- Az InfinitySpring nem üzemel.\*

## Beállítás aktiválása / deaktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja a beállítást (lásd 6.2 A működtetés elve).
  - ▷ Aktiválva: A hűtőrész ki van kapcsolva. A világítás felkapcsolva marad.
  - ▷ Deaktiválva: helyreáll az előzőleg beállított hőmérséklet.
- 60 perc elteltével a beállítás automatikusan deaktiválódik. Ezt követően a készülék normál üzemben működik tovább.



## TubeClean\*

Ez a beállítás az IceMaker vezetékeinek tisztítását teszi lehetővé.\*

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:\*

- ☐ Elő van készítve az IceMaker tisztítása (lásd 8.5.8 Az IceMaker tisztítása\*).

## Beállítás aktiválása\*

- ▶ Aktiválja a beállítást a felhasználói menüben (lásd 6.2 A működtetés elve).
- ▷ A készülék előkészíti az öblítési folyamatot (max. 60 perc): Az ikon pulzál.
- ▷ Megtörténik a vízvezetékek átöblítése: Az ikon pulzál.
- ▷ Az öblítési folyamat befejeződött: A funkció automatikusan deaktiválódik.



## Jégkocka\*

Ez a beállítás a jégkockák méretének egyéni beállítását teszi lehetővé.\*

## Beállítás kiválasztása\*

- ▶ Állítsa be az értéket a felhasználói menüben (lásd 6.2 A működtetés elve).

## B5

## BioFresh B-Value\*

A BioFresh hőmérséklete kiszállításakor **B5** értékre van beállítva. A BioFresh rekesz hozzá tartozó előírt hőmérsékletét állapotkijelzés mutatja a kijelzőn.

Ezt az értéket kis mértékben módosíthatja, ha erre a magasabb vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet miatt szükség van. Az érték beállításakor vegye figyelembe a következőket:

| Érték | Leírás                                                             |
|-------|--------------------------------------------------------------------|
| B1    | legalacsonyabb hőmérséklet                                         |
| B1-B4 | A hőmérséklet 0 °C alá eshet, így az élelmiszer enyhén megfagyhat. |
| B5    | előre beállított hőmérséklet                                       |
| B9    | legmagasabb hőmérséklet                                            |

BioFresh B-Value

## Beállítás kiválasztása

- ▶ Állítsa be az értéket a felhasználói menüben (lásd 6.2 A működtetés elve).

## D1

## D-Value

A D-Value az Ön készülékén gyárilag beállításra került, és nem szabad módosítani.



## Emlékeztető

Az emlékeztetőket hangjelzés jelzi, illetve látható ikon mutatja a kijelzőn. A jelzőhang egyre erősödik, míg az üzenet véget nem ér.



## FreshAir Aktivszén-szűrő cseréje

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a légszűrőt.

- ▶ Cserélje ki hathavonta a légszűrőt.
- ▶ Nyugtázza az üzenetet.
- ▷ A karbantartási időköz újraindul.
- ▷ A légszűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.

## Beállítás aktiválása

- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve).



## Készülék kikapcsolása

Ez a beállítás a teljes készülék kikapcsolását teszi lehetővé.

## A teljes készülék kikapcsolása

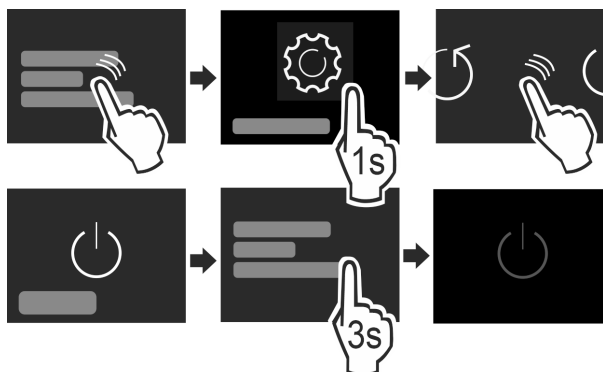


Fig. 14

- ▶ IceMaker inaktíválása.\*
- ▶ Aktiválja / deaktiválja (lásd 6.2 A működtetés elve).
- ▷ Inaktíválva: A kijelző elsötétül.

## 6.5 Hibaüzenetek

A hibaüzenetek a kijelzőn láthatók. A hibaüzenetek két kategóriába tartoznak:

| Kategória      | Jelentés                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Üzenet         | Általános folyamatokra emlékeztet. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet megszüntethető.                                                                                                                                                                                                               |
| Figyelmeztetés | Funkciók zavarai esetén jelenik meg. A kijelzőn látható jelzés mellett hangjelzés hallható. A hangjelzés addig tart, amíg a képernyőn a kijelzést meg nem érintik. Az egyszerűbb működési zavarokat saját maga is elháríthatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. |

### 6.5.1 Figyelmeztetések



#### Csukja be az ajtót

Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.

Az üzenet megjelenítésének időtartama állítható.

- ▶ Riasztás befejezése: Nyugtázza az üzenetet.

-vagy-

- ▶ Csukja be az ajtót.



#### Áramszünet

Az üzenet akkor jelenik meg, ha áramkimaradás miatt megegyezkedett a fagyasztási hőmérséklet. Ha vége az áramszünetnek, a készülék a beállított hőmérsékleten működik tovább.

- ▶ Riasztás befejezése: Nyugtázza az üzenetet.

- ▷ Megjelenik a hőmérsékleti riasztás (lásd Hőmérsékleti riasztás).



#### Hőmérsékleti riasztás

Az üzenet akkor jelenik meg, ha a fagyasztási hőmérséklet nem felel meg a beállított hőmérsékletnek.

A hőmérsékleti eltérések az alábbi okokra vezethetők vissza:

- Meleg, friss élelmiszer helyezett be.
- Az élelmiszerek átrendezése és kivétele során túl nagy mennyiségű meleg környezeti levegő áramlott be.
- Hosszabb áramszünet volt.
- Meghibásodott a készülék.

Ha elhárult az ok, a készülék a beállított hőmérsékleten működik tovább.

- ▶ Erősítse meg a kijelzést.
- ▷ A legmelegebb hőmérséklet jelenik meg.
- ▶ Ismét erősítse meg a kijelzést.
- ▷ Megjelenik az állapotkijelzés.
- ▷ Az aktuális hőmérséklet jelenik meg.



#### Hiba

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.

- ▶ Nyissa ki az ajtót.
- ▶ Jegyezze fel a hibakódot.
- ▶ Nyugtázza az üzenetet.

- ▷ A hangjelzés megszűnik.
- ▷ Megjelenik az állapotjelző.
- ▶ Csukja be az ajtót.
- ▶ Forduljon az ügyfélszolgálatához. (lásd 9.4 Vevőszolgálat)

### 6.5.2 Üzenetek



#### IceMaker fiók behelyezése\*

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha nyitva van az IceMaker fiók.

- ▶ Tolja be az IceMaker fiókot.
- ▷ Eltűnik az üzenet.
- ▷ Az IceMaker jégkockákat készít.

### 6.5.3 DemoMode

Ha a kijelzőn „D” kijelzés látható, akkor be van kapcsolva a bemutató üzemmód. Ez a funkció a forgalmazók számára készült, mert ilyenkor a készülék egyetlen hűtőtechnikai funkciója sem aktív.

#### DemoMode deaktiválása

Ha a kijelzőn visszaszámlálás látható:

- ▶ Erősítse meg a kijelzést a visszaszámlálási időn belül.
  - ▷ Deaktiválta a DemoMode üzemmódot.
- Ha a kijelzőn nem látható visszaszámlálás:
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót.
  - ▶ Ismét csatlakoztassa a hálózati csatlakozót.
  - ▷ Deaktiválta a DemoMode üzemmódot.

## 7 Felszereltség

### 7.1 Ajtópolc

#### 7.1.1 Az ajtópolc áthelyezése / kivétele

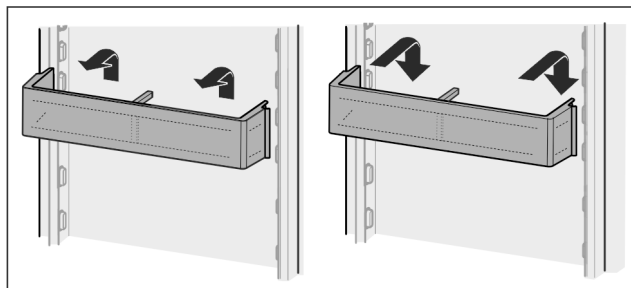


Fig. 15

- ▶ Tolja felfelé a polcot.
- ▶ Húzza előre felé.
- ▶ Helyezze vissza fordított sorrendben.

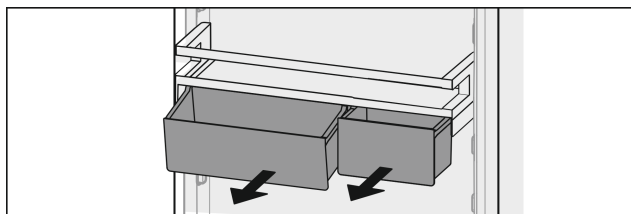


Fig. 16

Használhatja csak az egyik VarioBox dobozt, vagy mindkettőt is. Ha különösen magas palackokat tárol, csak egy dobozt akasszon be a palacktartó fölé.

#### A VarioBox dobozos polcok áthelyezése:

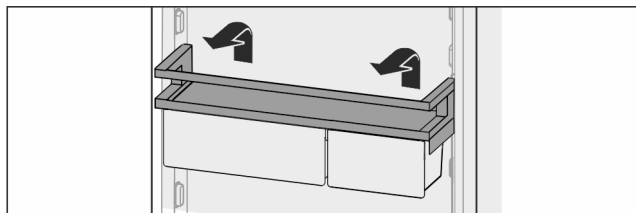


Fig. 17

- Felfelé vegye ki.
- Helyezze vissza tetszőleges helyzetben.

## A VarioBox dobozok áthelyezése:

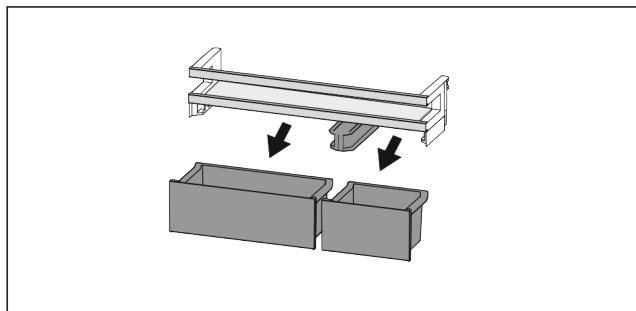


Fig. 18

Ha az ajtópolc ki van véve:

- Vegye ki a dobozokat.

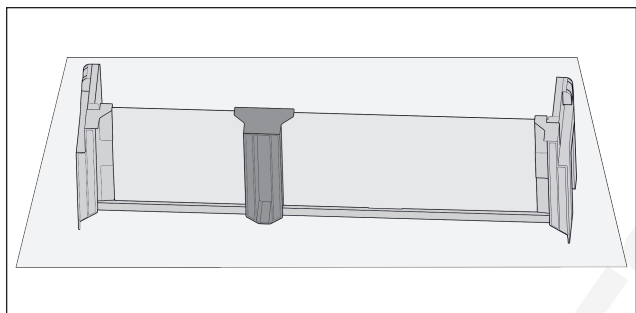


Fig. 19

- Tegye az asztalra az ajtópolcot.

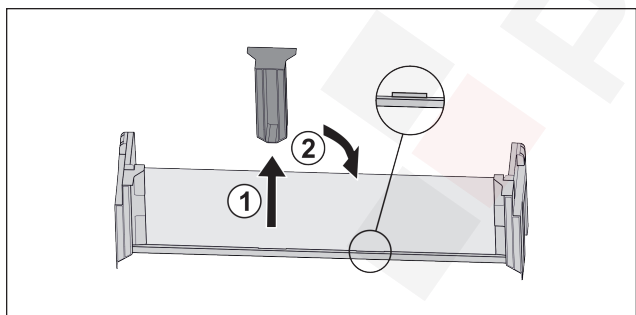


Fig. 20

- Húzza le róla a középső tartóelemet Fig. 20 (1).
- Tegye be a középső tartóelemet a második pozícióba Fig. 20 (2).

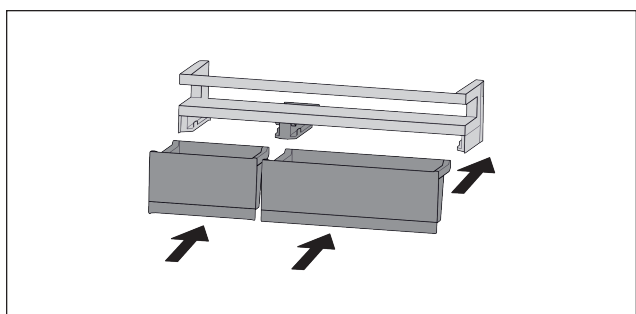


Fig. 21

- Cserélje ki a dobozokat.

## 7.1.2 Az ajtópolc szétszedése

Az ajtópolc a tisztításhoz szétszerelhető.

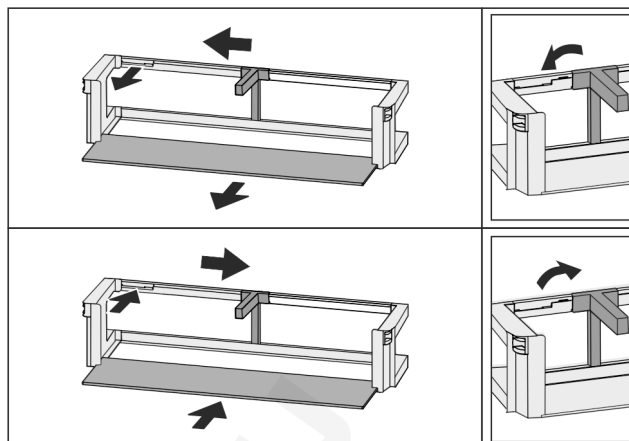


Fig. 22

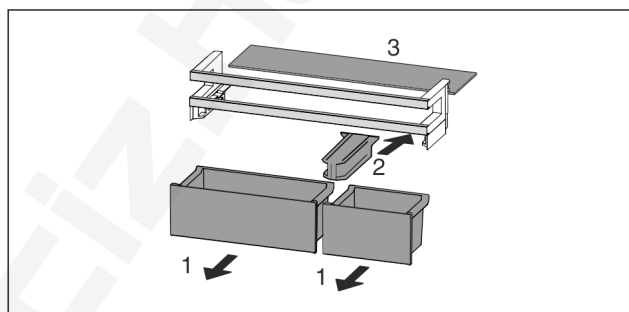


Fig. 23

- Szerelje szét az ajtópolcot.

## 7.2 Osztható tárolólap

### 7.2.1 Az osztható tárolólap használata

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzásgátlóval vannak biztosítva.

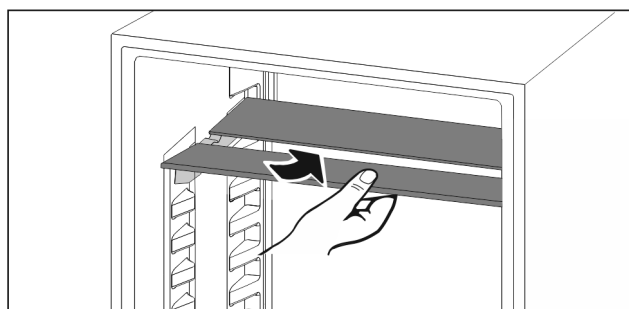


Fig. 24

- Tolja be a felosztható tárolólapokat az ábra szerint.

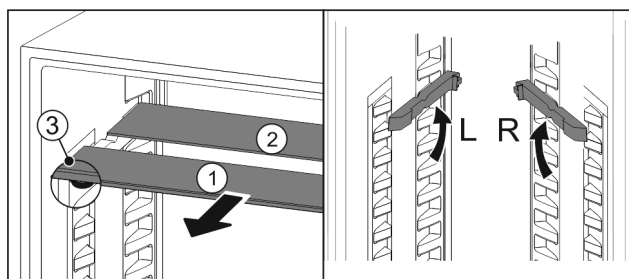


Fig. 25

## A magasság átállítása:

- ▶ Húzza ki Fig. 25 (1) előre az üveglapokat egyesével.
- ▶ Húzza ki a tartósíneket a vájatból, és illessze be a kívánt magasságba.
- ▶ Tolja be egymás után az üveglapokat egyesével.
- ▷ Lapos kihúzó ütközők, közvetlenül a tartósín mögött.
- ▷ Magas kihúzó ütközők, hátul.

## Mindkét tárolólap használata:

- ▶ Fogja meg az egyik kezével az alsó üveglapot, és húzza előre.
- ▷ Az üveglap Fig. 25 (1) a díszléccel előre néz.
- ▷ Az ütközők Fig. 25 (3) lefelé mutatnak.

## 7.3 VarioSafe

A VarioSafe a kisebb méretű élelmiszerek, csomagok, tubusok és üvegek tárolására használható.

### 7.3.1 A VarioSafe használata

A fiók kivethető, és két különböző magasságban tolható be. Ezáltal még magasabb kis méretű dolgok is tárolhatók a fiókban.

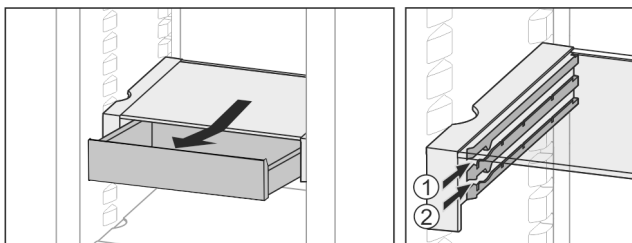


Fig. 26

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Tolja be tetszőleges magasságban, Fig. 26 (1) vagy Fig. 26 (2).

### 7.3.2 A VarioSafe beállítása

A VarioSafe egészének magassága állítható.

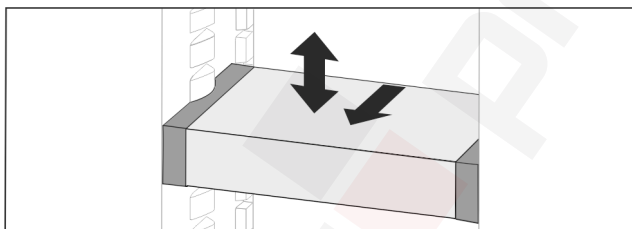


Fig. 27

- ▶ Húzza előre felé.
- ▷ Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben.
- ▶ Emelje meg vagy engedje le tetszőleges magasságra.
- ▶ Tolja be hátrafelé.

### 7.3.3 A VarioSafe teljes kivétele

A VarioSafe egésze kivethető.

- ▶ Húzza előre felé.
- ▷ Oldalsó mélyedés támasztó helyzetben.

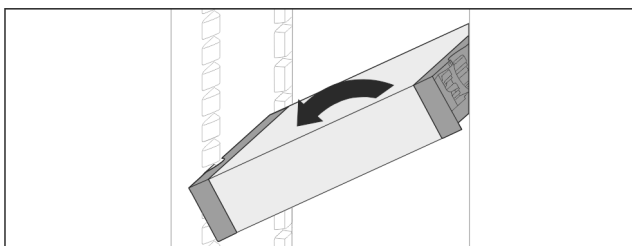


Fig. 28

- ▶ Állítsa ferdére, és húzza előre felé.

### 7.3.4 A VarioSafe szétszerelése

A VarioSafe a tisztításhoz szétszerelhető.

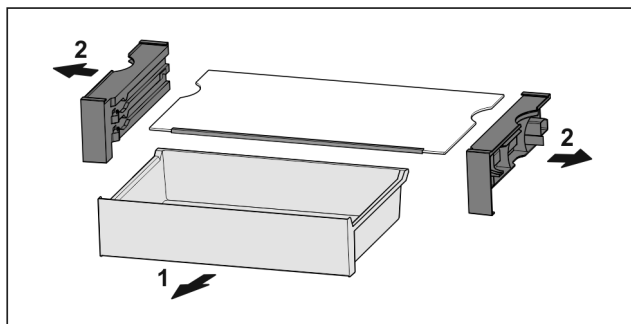


Fig. 29

- ▶ Szerelje szét a VarioSafe részt.

### InfinitySpring

Az integrált vízadagoló kényelmes ivóvíz-vételezést biztosít. A víz hőmérséklete a hűtőtér hőmérsékletétől függ.

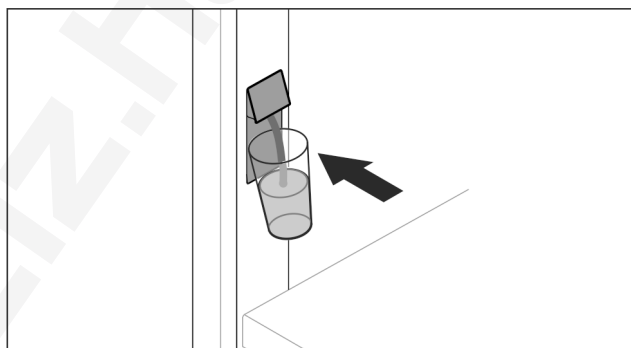


Fig. 30

- ▶ Nyomja az ivópoharat az adagoló alsó gombjához.
- ▷ A kiadógység kitolódik: A víz a pohárba folyik.
- ▶ Kerülje a víz kifröccsenését: Lassan vegye el az ivópoharat.
- Nagy mennyiségű vízhez:
- ▶ Ha már nem folyik a víz, vegye el a víztartályt, és nyomja újra az adagoló alsó gombjához.

## 7.5 Variálható palacktartó

### 7.5.1 A palacktartó használata

A hűtőrész aljában választhat, hogy a variálható palacktartót vagy az üveglapot használja.

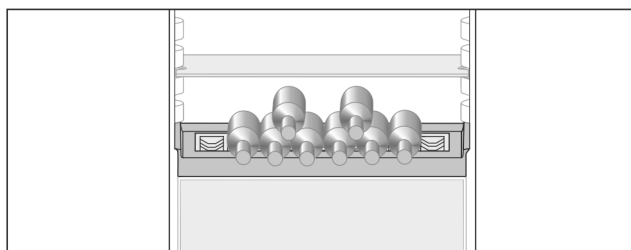


Fig. 31

- ▶ Vegye ki az üveglapot és tárolja elkülönítve.
- ▶ A palackokat az aljukkal hátrafele helyezze a hátsó falhoz.

### Megjegyzés

- Ha a peremek előre túlnyúlnak a palacktartón:
- ▶ Rakja egyet feljebb az alsó ajtópolcot.

## 7.5.2 A palacktartó kivétele

A palacktartó a tisztításhoz kivethető.

- ▶ Vegye le az üveglapot a palacktartóról.

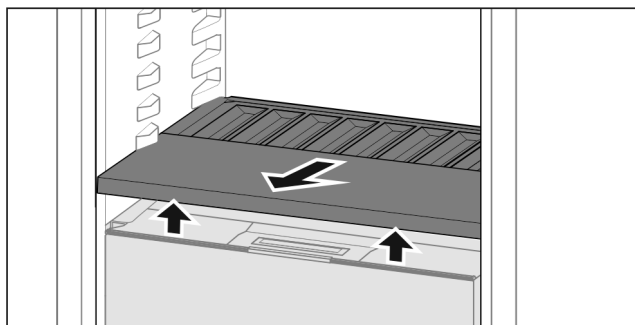


Fig. 32

- ▶ Emelje meg a palacktartó elejét, és vegye ki.

### Megjegyzés

A Liebherr javaslata:

Ne tegyen semmilyen árut az alatta lévő rekesz fedelére.

## 7.5.3 A palacktartó behelyezése

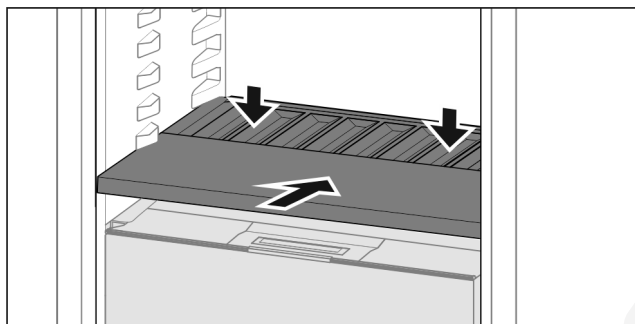


Fig. 33

- ▶ Tolja be ütközésig a palacktartót, és nyomja le.
- ▷ A palacktartó hátulján található csatlakozók automatikusan csatlakoznak.
- ▷ A LED világít.

## 7.6 Fiókok

A fiókok a tisztításhoz kivethetők.

Az alattuk lévő tárolólapokat a fiókok kivétele esetén tárolóhelyként lehet használni.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszerrel függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

### Megjegyzés

Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.

- ▶ Hagyja üresen a berendezés legalsó fiókját!
- ▶ Mindig hagyja szabadon a hátsó fal belsején a ventilátor szellőzőrését!

### 7.6.1 A fiók kivétele

#### Teleszkópsínes fiók

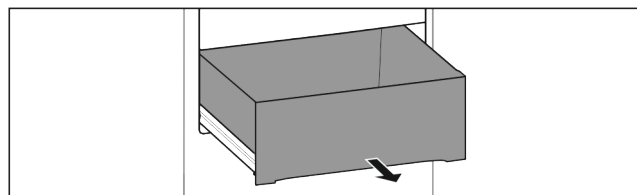


Fig. 34

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A fiók teljesen ki van húzva (lásd Fig. 1383).

#### Teljes kihúzás:

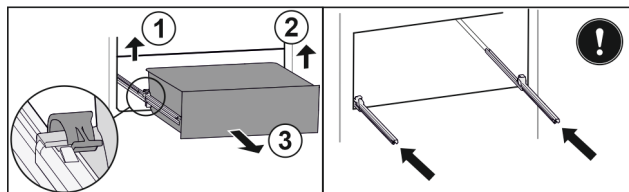


Fig. 35

- ▶ Emelje fel a bal oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előre felé a fiók bal oldalát Fig. 35 (1).
- ▶ Emelje fel a jobb oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előre felé a fiók jobb oldalát Fig. 35 (2).
- ▶ Vegye ki a fiókot előre felé Fig. 35 (3).
- ▶ Tolja be a síneket.

#### Fagyasztórész részleges kihúzása\*

### Megjegyzés

Ha megsérül a fagyasztórész legfelső fiókján található mágnes, illetve ha eltávolítja onnan, akkor üzembiztonság veszélyes lehet az ajtó érzékelőin.\*

- ▶ Ne sértse meg és ne távolítsa el a mágneset.

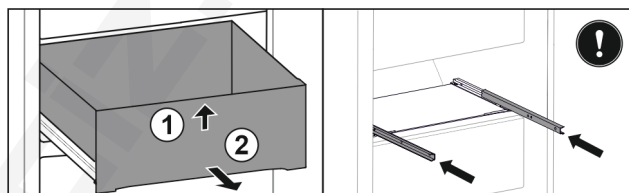


Fig. 36 \*

Ha a fiók a fagyasztórész tetejénél található:\*

- ▶ Emelje meg a fiók elejét Fig. 36 (1).\*
- ▶ Vegye ki előre felé Fig. 36 (2).\*
- ▶ Tolja be a síneket.\*

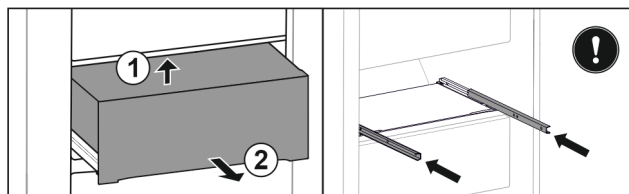


Fig. 37 \*

Ha a fiók a fagyasztórész közepén található:\*

- ▶ Húzza ki félig a fiókot.\*
- ▶ Emelje meg alulról a fiók hátulját Fig. 37 (1).\*
- ▶ Vegye ki előre felé Fig. 37 (2).\*
- ▶ Tolja be a síneket.\*

### 7.6.2 A fiók behelyezése

#### Teleszkópsínes fiók

#### Teljes kihúzás:

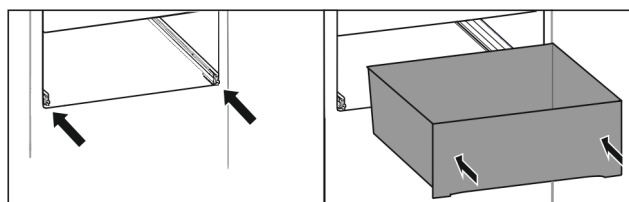


Fig. 38

- ▶ Tolja be a síneket.
- ▶ Helyezze a sínekre a fiókot.
- ▶ Tolja be egészen hátra.
- ▷ Teljes kihúzás: Hátul hallhatóan bepattan.

## Fagyasztórész részleges kihúzása\*

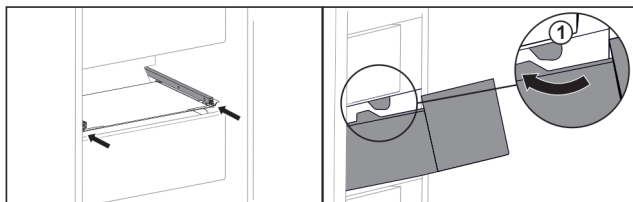


Fig. 39

- ▶ Tolja be a síneket.\*
- ▶ Vezesse el a fiókot az ütközők Fig. 39 (1) körül.\*
- ▶ Helyezze a sínekre a fiókot.\*
- ▶ Tolja be egészen hátra.\*

## 7.7 A Fruit & Vegetable-Safe fedele

A rekeszfedél a tisztításhoz kivethető.

### 7.7.1 A rekeszfedél kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A palacktartó ki van véve (lásd 7.5 Variálható palacktartó).

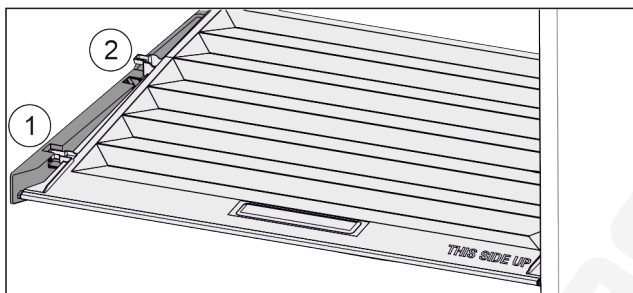


Fig. 40

Ha a fiókok ki vannak véve:

- ▶ Húzza előre Fig. 40 (1) a fedelet a tartóelemek nyílásáig.
- ▶ Emelje meg hátul alulról, és felfelé vegye ki Fig. 40 (2).

### 7.7.2 A rekeszfedél behelyezése

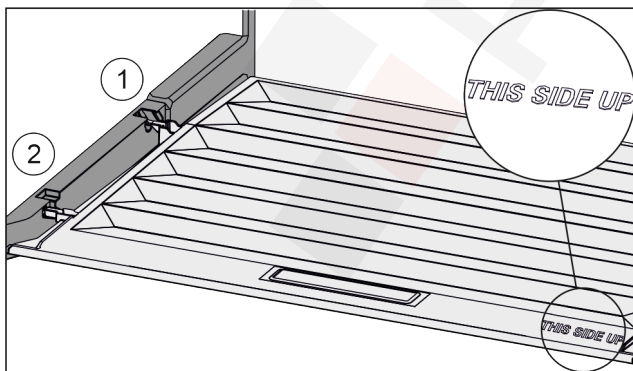


Fig. 41

Ha a THIS SIDE UP felirat felfelé néz:

- ▶ Vezesse be a fedél bordáit a hátsó tartó Fig. 41 (1) nyílása fölé, elöl pedig pattintsa be azokat a tartóba Fig. 41 (2).
- ▶ Helyezze a fedelet a kívánt helyzetbe (lásd 7.8 A páratartalom szabályozása).

## 7.8 A páratartalom szabályozása

A fiókban lévő páratartalom a fiók fedelének állításával szabályozható.

A rekeszfedél közvetlenül a fiókon található, és tárolólappal vagy további fiókokkal lefedhető.

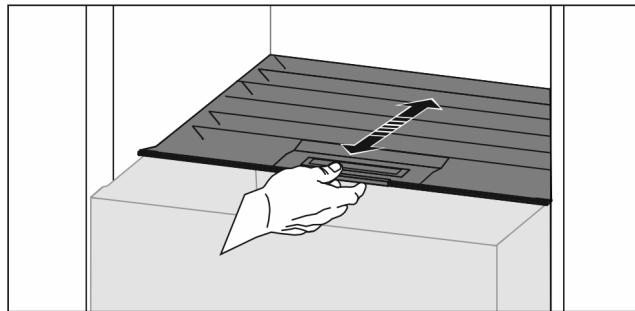


Fig. 42

### Alacsony páratartalom

- ▶ Nyissa ki a fiókot.
- ▶ Húzza előre a rekeszfedelet.
- ▷ Zárt fiók esetén: hézag a fedél és a fiók között.
- ▶ Inaktiválja a HydroBreeze részt.\*
- ▷ A rekeszben lévő levegő páratartalma csökken.

### Magas páratartalom

- ▶ Nyissa ki a fiókot.
- ▶ Tolja hátra a rekeszfedelet.
- ▷ Zárt fiók esetén: a fedél a fiókot szorosan lezárja.
- ▶ Aktiválja a HydroBreeze részt.\*
- ▷ A rekeszben lévő levegő páratartalma növekszik.
- Ha a rekeszben túl sok a nedvesség:
- ▶ Válassza az „alacsony nedvességtartalom” beállítást.
- vagy-
- ▶ Távolítsa el a nedvességet egy törlőronggyal.

### Megjegyzés

Az „alacsony nedvességtartalom” beállítással a Fruit & Vegetable-Safe Meat & Dairy-Safe opcióként is használható.

- ▶ Állítsa be az „alacsony nedvességtartalmat”.

### HydroBreeze

A HydroBreeze elködösíti a hűtött terméket, és biztosítja a páratartalmat a rekeszben.

A HydroBreeze és a hozzá tartozó víztartály a variálható palacktartóban található.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:\*

- A víztartály tisztítása megtörtént (lásd 8.5.4 A felszerelések tisztítása).
- A víztartály megfelelően rögzült.
- A páratartalom „magas levegő páratartalomra” (lásd 7.8 A páratartalom szabályozása) van beállítva.
- A HydroBreeze aktiválva van (lásd HydroBreeze\*).

### 7.9.1 A víztartály feltöltése



#### FIGYELMEZTETÉS

Szennyezett víz!  
Mérgezésveszély.

- ▶ Kizárólag ivóvízzel tölts fel.
- ▶ A HydroBreeze inaktíválva van: Ürítse ki a víztartályt.
- ▶ A HydroBreeze hosszabb ideig nincs használatban: Ürítse ki a víztartályt.

#### FIGYELEM

Cukrot tartalmazó folyadékok!  
Az HydroBreeze károsodhat.

- ▶ Kizárólag ivóvízzel tölts fel.

## Megjegyzés

A víz szűrése és dekarbonizálása révén kiváló minőségű ivóvíz nyerhető a HydroBreeze funkció zavarmentes működéséhez.

Ez a vízminőség a szakkereskedésben kapható vízszűrővel érhető el.

► Töltse fel a víztartályt szűrt, dekarbonizált ivóvízzel.

A víztartály a variálható palacktartóba van beépítve (lásd 1.2 A készülék és a felszereltség áttekintése).

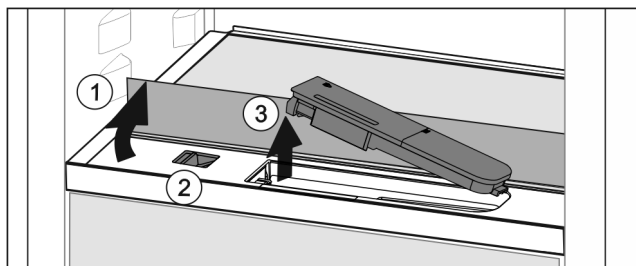


Fig. 43

- Nyomja meg az első üveggpolc bal hátsó sarkát.
  - ▷ Az üveglap előre felnyílik.
  - Emelje meg az üveglapot, és hajtsa hátra ütközésig Fig. 43 (1).
  - ▷ Az üveglap egyenesen áll.
  - Tolja balra a tolokát Fig. 43 (2).
  - ▷ A víztartály kiugrik a mélyedésből.
  - Vegye ki a víztartályt Fig. 43 (3).
  - Tisztítsa meg a víztartályt (lásd 8.5.4 A felszerelések tisztítása).
- Szögletes nyílás:
- Töltsön be ivóvizet a jelölésig.
  - Helyezze a víztartályt a mélyedésbe, először csak az alját.
  - Engedje le lassan az előlő részt, és nyomja be a tartályt.
  - ▷ A víztartály bepattan.

## 7.9.2 A víztartály szétszerelése

A víztartály a tisztításhoz kiserelhető.

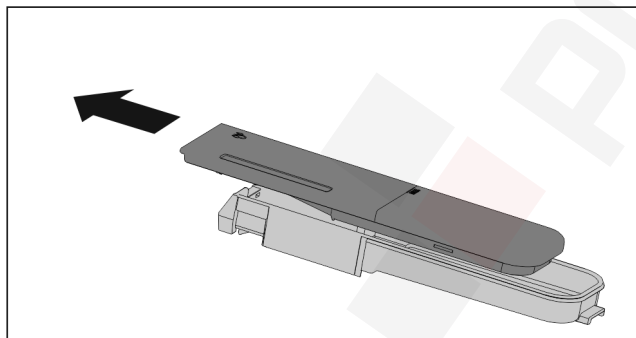


Fig. 44

- Szerelje szét a víztartályt.

## EasyTwist-Ice

Az EasyTwist-Ice a behelyezett víztartállyal jégkockákat készít.

Az EasyTwist-Ice kizárólag háztartási mennyiségű jégkocka készítésére szolgál.

## Megjegyzés

Ne változtassa meg az EasyTwist-Ice helyzetét.

Győződjön meg arról, hogy a következő feltételek teljesülnek:\*

- Az EasyTwist-Ice tisztítása megtörtént (lásd 8.5.7 Az EasyTwist-Ice tisztítása\*)
- A víztartály tisztítása megtörtént.
- Az EasyTwist-Ice fiókja teljesen be van tolva.

## 7.10.1 A víztartály feltöltése



### FIGYELMEZTETÉS

Szennyezett víz!  
Mérgezésveszély.

► Csak ivóvízzel tölts fel.

### FIGYELEM

Cukrot tartalmazó folyadékok!

Az EasyTwist-Ice károsodhat.

► Kizárólag hideg ivóvízzel tölts fel.

## Megjegyzés

A víz szűrése és dekarbonizálása révén kiváló ízű és minőségű ivóvíz nyerhető, mellyel üzemzavarok nélkül működtethető a jégkockakészítő berendezés.

Ez a vízminőség a szakkereskedésben kapható vízszűrővel érhető el.

► A víztartályt csak szűrt, dekarbonizált ivóvízzel tölts fel.

Az EasyTwist-Ice vízellátását víztartály biztosítja.

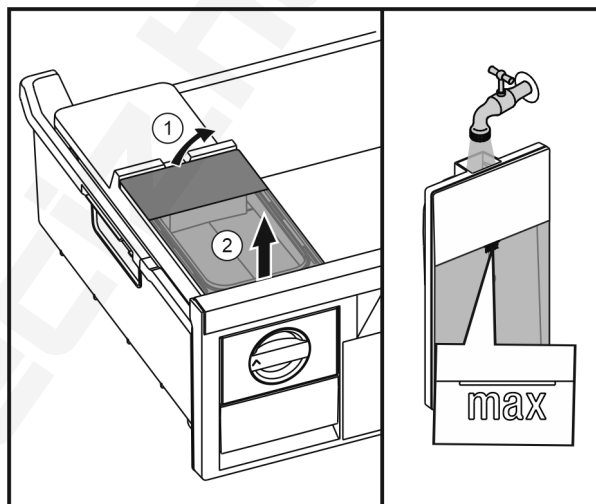


Fig. 45

- Emelje meg hátulról a víztartályt Fig. 45 (1), és felfelé vegye ki Fig. 45 (2).
- Töltsön be ivóvizet a jelölésig.
- Helyezze be a víztartályt fordított sorrendben.

## 7.10.2 Jégkockák készítése

Az elkészített jégkockák mennyisége a fagyasztási hőmérséklettől függ. Minél alacsonyabb a hőmérséklet, annál több jégkocka tud készülni adott időköz alatt.

A jégkockafiók maximális kapacitása – 40 darab (2-szeri jégkockakészítés).

A jégkockakészítéshez szükséges idő – legalább 5 óra.

### Jégkocka kivétele

- Fordítsa el jobbra a forgógombot ütközésig.
- Ha szükséges, többször is ismételje meg, miközben a gombot egy kicsit jobban elfordítja.

## 7.11 VarioSpace

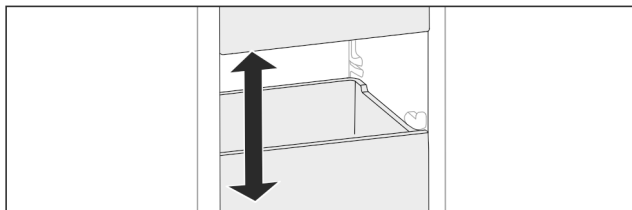


Fig. 46

A fiókok és az üveglapok kivehetők a készülékből. Így még több teret nyer a nagyobb méretű élelmiszerek, mint például a szárnyasok, húsok, nagyobb vadhúsok, valamint magas pékáruk tárolásához. Ezeket így egészben fagyaszthatja le, és később elkészítheti.

► Vegye figyelembe a fiókok és az üveglapok terhelhetőségi határait (lásd 9.1 Műszaki adatok).

## 7.12 Tartozékok

### 7.12.1 Vajtartó

Vajtartó nyitása / zárása

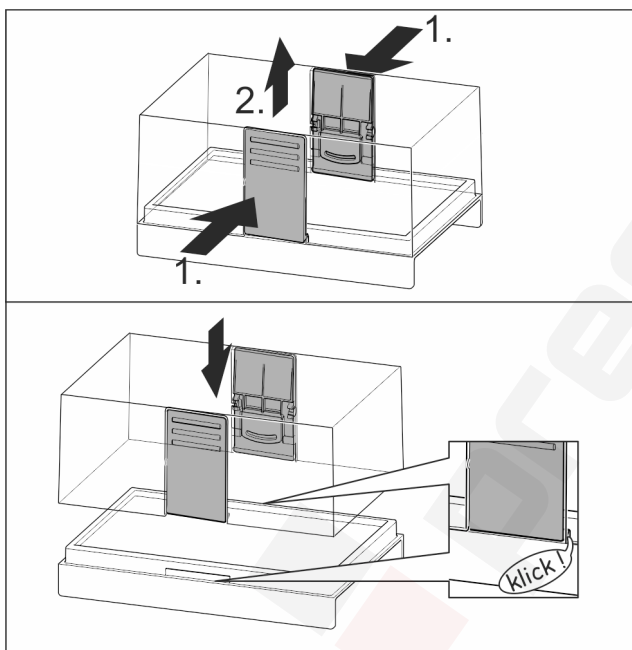


Fig. 47

**A vajtartó szétszerelése**

A vajtartó a tisztításhoz szétszerelhető.

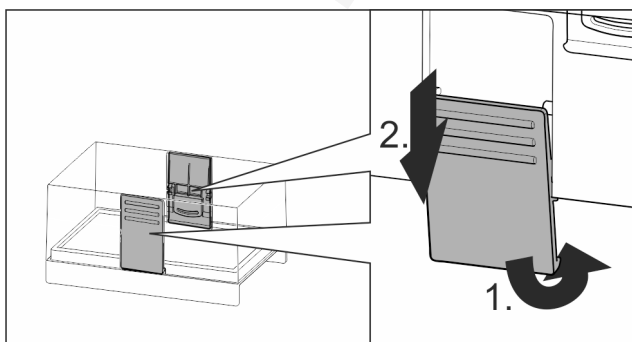


Fig. 48

► Szerelje szét a vajtartót.

### 7.12.2 Tojástartó

A tojástartoló kihúzható és megfordítható. A két darab tojástartó különbségek, például eltérő vásárlási dátum jelzésére is használható.

**A tojástartó használata**

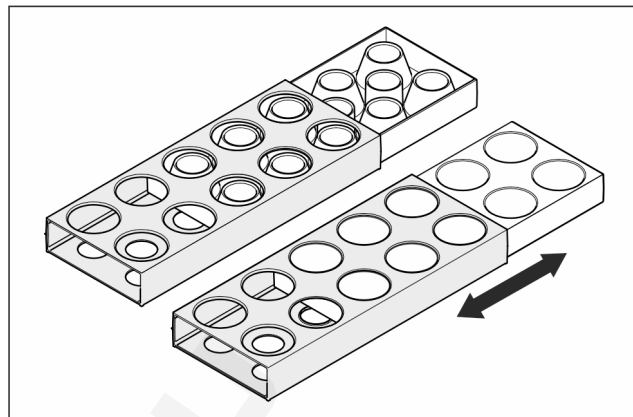


Fig. 49

- Felső oldal: Tároljon benne tyúktojást.
- Alsó oldal: Tároljon benne fűrjtojást.

### 7.12.3 Palacktartó

**A palacktartó használata**

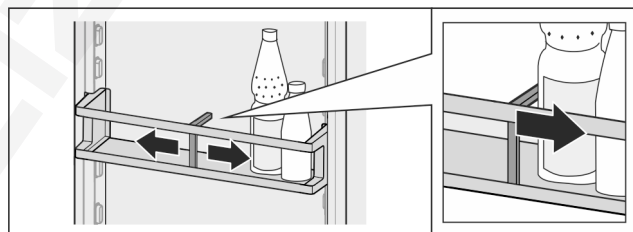


Fig. 50

- Tolja a palacktartót a palackokra.
- ▷ A palackok nem borulnak fel.

**A palacktartó kivétele**

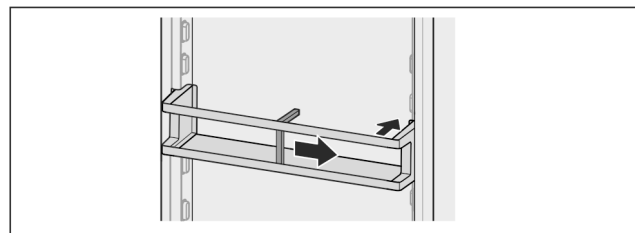


Fig. 51

- Tolja a palacktartót teljesen jobbra a szélig.
- Vegye ki hátrafelé.

**FlexSystem**

**A FlexSystem használata\***

A FlexSystem segítséget nyújt az élelmiszerek átlátható és rugalmas tárolásához és rendezéséhez. Egyértelműen szétválaszthatja a gyümölcsöket és a zöldségeket, vagy eltartósság szerint osztályozhatja az élelmiszereket.

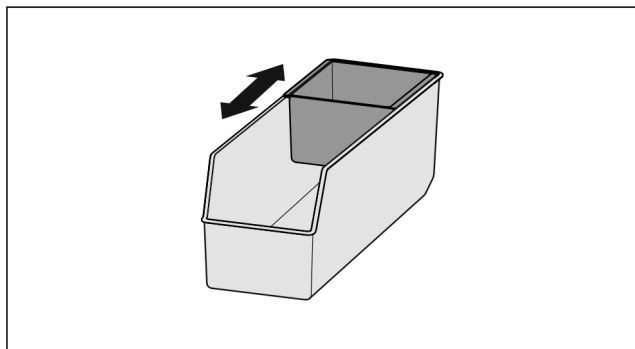


Fig. 52

- Tolja el a belső tálcát.

## A FlexSystem kivétele

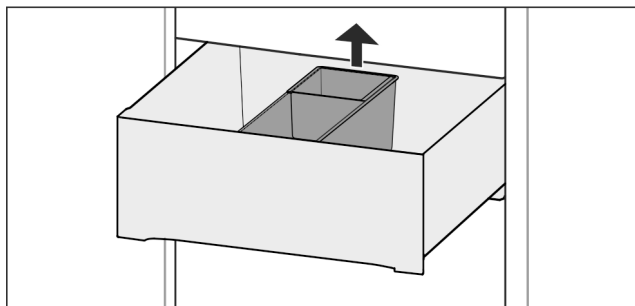


Fig. 53

- Emelje meg hátul a FlexSystem részt.
- Vegye ki felfelé.

## A FlexSystem behelyezése

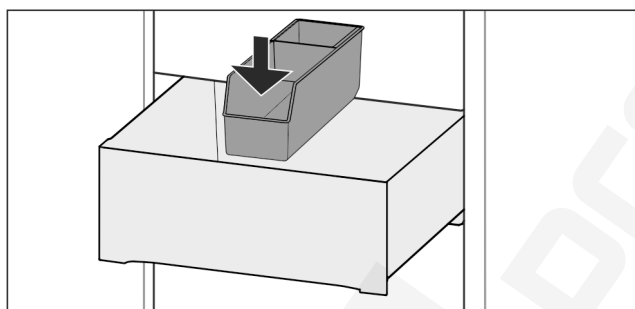


Fig. 54

- Helyezze be először elől a FlexSystem részt.
- Engedje le a hátsó részt.

## A FlexSystem szétszerelése

A FlexSystem a tisztításhoz szétszerelhető.

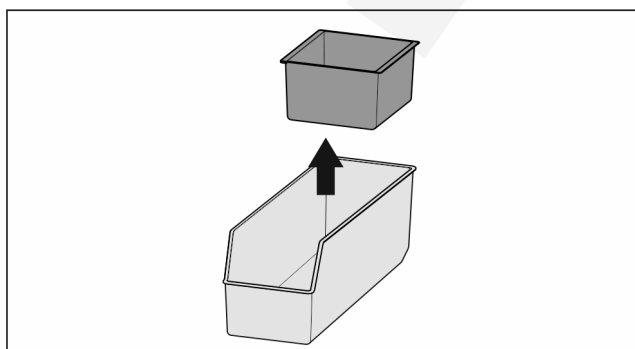


Fig. 55

- Szerelje szét a FlexSystem részt.

## 7.12.5 Jégakku

A jégakkuk áramkimaradás esetén megakadályozzák, hogy a hőmérséklet túl gyorsan emelkedjen.

A jégakkuk a fiókban vannak.

## A jégakku használata

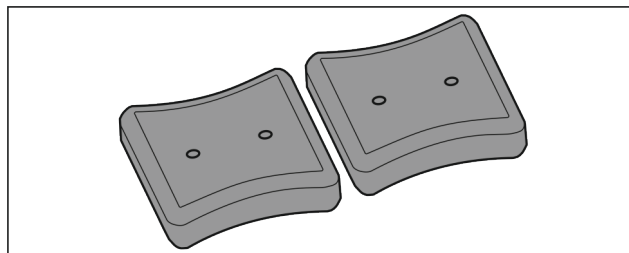


Fig. 56

- Ha a jégakkuk megfagytak:
- Helyezze azokat a fagyasztótér felső, elülső részébe, a fagyasztott termékekre.

## 7.12.6 Jégkockatartó fedéllel\*

### A jégkockatartó használata

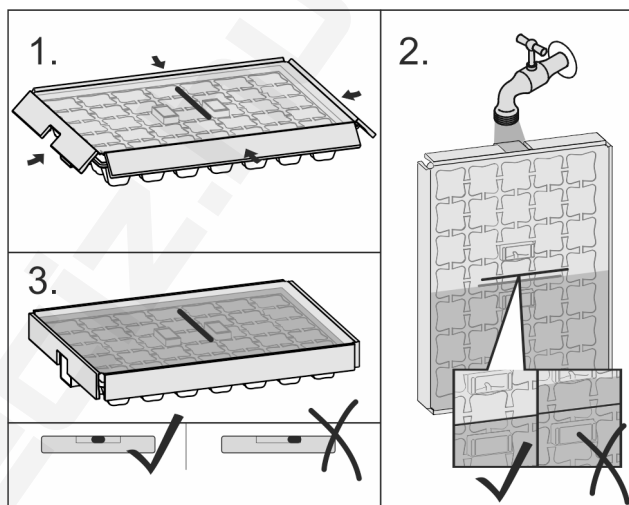


Fig. 57

- Ha megfagyott a víz:
- Tartsa rövid időre meleg víz alá a jégkockatartót.
- Vegye le a fedelet.
- Forgassa enyhén ellentétes irányba a jégkockatartó végeit.
- Vegye ki a jégkockákat.

### A jégkockatartó szétszerelése

A jégkockatartó tisztításhoz szétszerelhető.

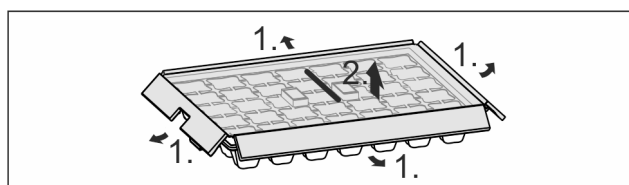


Fig. 58

- Szerelje szét a jégkockatartót.

## 7.12.7 Flexibilis jégrekesz-elválasztó\*

### Flexibilis jégrekesz-elválasztó használata

Az IceMaker egységet tartalmazó készülékek nagy méretű jégkockatartó fiókot kapnak, melybe eltolható elválasztó van behelyezve, melynek a másik oldalán igény szerint élelmi-szer tárolható.

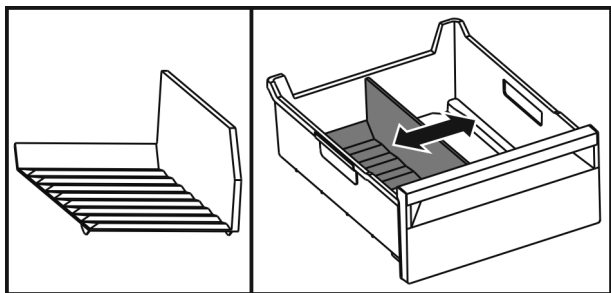
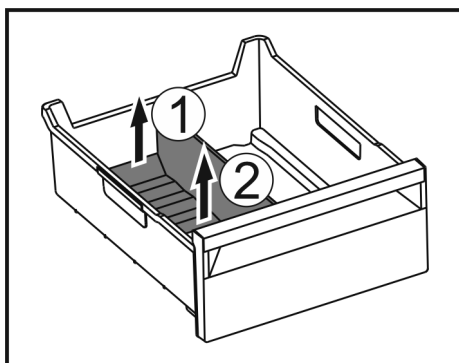


Fig. 59

- Tolja el az elválasztót.

## Flexibilis jégrekesz-elválasztó kivétele



- Emelje meg az elválasztó hátulját Fig. 59 (1).
- Vegye ki felfelé Fig. 59 (2).

## Flexibilis jégrekesz-elválasztó behelyezése

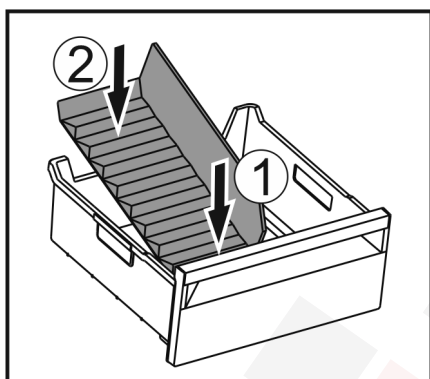


Fig. 60

- Először elől helyezze be az elválasztót Fig. 60 (1).
- Engedje le a hátsó részt Fig. 60 (2).

# 8 Karbantartás

## 8.1 FreshAir aktívszén-szűrő

A FreshAir aktívszén-szűrő a ventilátor fölötti rekeszben található.

Ez biztosítja az optimális levegőminőséget.

- ☐ Az aktívszén-szűrőt 6 havonta cserélje ki. A bekapcsolt *emlékeztető* a kijelzőn megjelenő üzenettel szólít fel a cserére.
- ☐ Az aktívszén-szűrő a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

### Megjegyzés

A FreshAir aktívszén-szűrő a [Liebherr háztartási gépek áruházában](http://home.liebherr.com) (home.liebherr.com) vásárolható meg.

### 8.1.1 A FreshAir aktívszén-szűrő kivétele

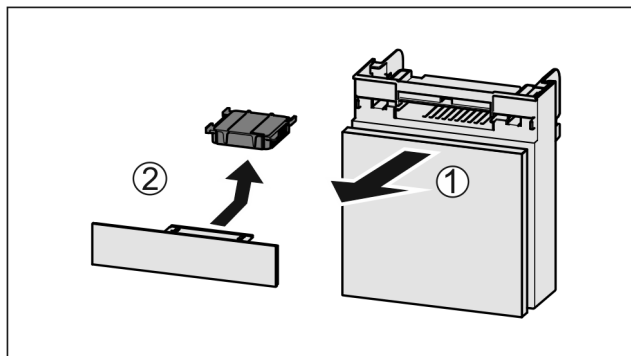


Fig. 61

- Húzza ki Fig. 61 (1) előrefelé a rekeszt.
- Vegye ki az aktívszén-szűrőt Fig. 61 (2).

### 8.1.2 A FreshAir aktívszén-szűrő behelyezése

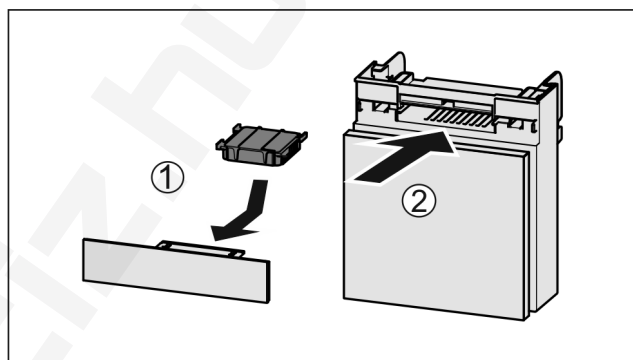


Fig. 62

- Helyezze be Fig. 62 (1) az aktívszén-szűrőt az ábrán látható módon.
- ▷ Az aktívszén-szűrő bepattan.
- Ha az aktívszén-szűrő lefelé mutat:
- Tolja be Fig. 62 (2) a rekeszt.
- ▷ Az aktívszén-szűrő ezzel használatra kész.

## 8.2 Víztartály\*

Az InfinitySpring vízértálya a legalsó fiók mögött, a hűtő-részben található.

### 8.2.1 A vízértály kivétele

- Zárja el a vízcsapot.
- Csapolja meg az InfinitySpring vizét 30 mp-en keresztül, és fogja fel a maradék vizet egy pohárba.
- Vegye ki a fiókot.
- Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a vízértályt.
- ▷ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
- Üritse ki a vízgyűjtő tálcában összegyűlt vizet.
- Egy kendővel vagy mosogatógépben tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcát.

## 8.2.2 A víztartály behelyezése

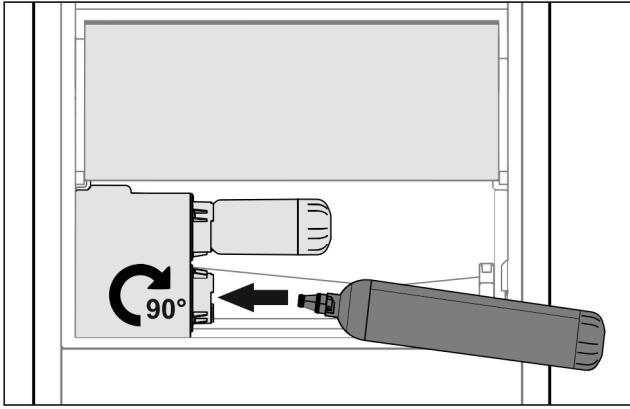


Fig. 63

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a víztartályt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a víztartály tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.
- ▶ Nyissa ki a vízcsapot.
- ▶ Légtelenítse a vízrendszert (lásd: szerelési utasítás, vízcsatlakozás)

A vízszűrő helyett egy további víztartály is használható.

### Megjegyzés

A víztartály pótalkatrészként kapható.

## 8.2.3 A vízgyűjtő tálca kivétele / behelyezése

A vízgyűjtő tálca tisztításhoz kivethető.

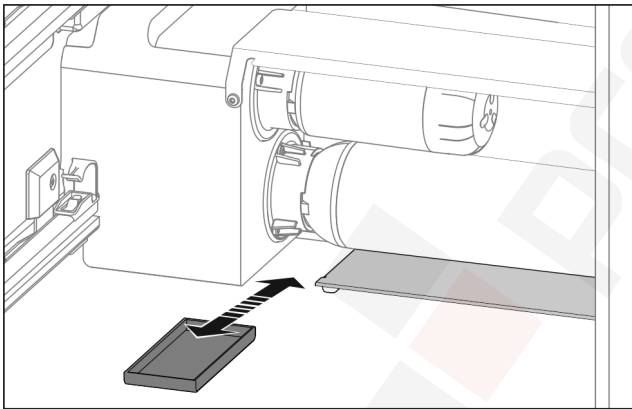


Fig. 64

- ▶ Előrefelé húzza ki a vízgyűjtő tálcat.

## 8.3 Vízszűrő\*

A vízszűrő a legalsó fiók mögött, a hűtőrészben található.

Felfogja a vízben lévő lerakódásokat, és csökkenti a klóros íz érzését.

- ☐ Legalább 6 havonta cserélje ki a vízszűrőt megadott teljesítményűre, vagy ha az áteresztés jelentősen csökken.
- ☐ A vízszűrő aktív szénert tartalmaz, és a normál kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

### Megjegyzés

A vízszűrő a [Liebherr háztartási gépek áruházában](http://home.liebherr.com) (home.liebherr.com) vásárolható meg.

### 8.3.1 A vízszűrő kivétele

- ▶ Vegye ki a fiókot.

- ▶ Fordítsa ütközésig balra, majd húzza ki a vízszűrőt.
- ▶ A kicsöpögő víz a vízgyűjtő tálcában gyűlik össze.
- ▶ Egy kendővel vagy mosogatógépben tisztítsa meg a vízgyűjtő tálcat.

## 8.3.2 Vízszűrő behelyezése

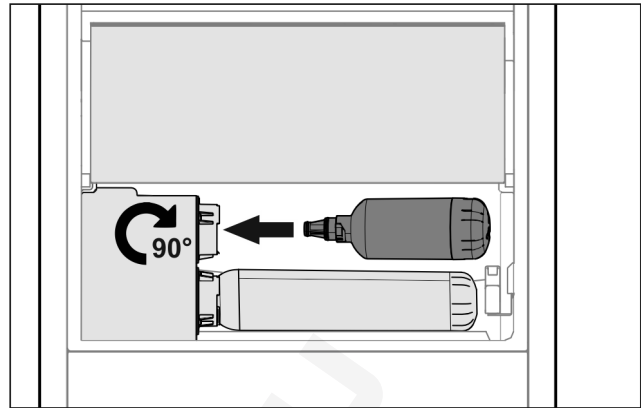


Fig. 65

- ▶ Vegye ki a fiókot.
- ▶ Helyezze be a vízszűrőt, majd kb. 90°-kal, ütközésig fordítsa jobbra.
- ▶ Ellenőrizze a szűrő tömítettségét, illetve, hogy nem csepeg-e ki víz.
- ▶ Helyezze be a fiókot.



### VIGYÁZAT

Az új vízszűrők lebegő részecskéket tartalmazhatnak.

- ▶ Szűrjön át 3 l vizet az InfinitySpring résszel, majd ártalmatlanítsa.

- ▶ A vízszűrő ezzel használatra kész.

## 8.4 A készülék leolvasztása

### 8.4.1 A hűtőrész leolvasztása

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.

- ▶ Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónyílást (lásd 8.5 Berendezés tisztítása).

### 8.4.2 A fagyasztórész leolvasztása a NoFrost funkcióval

A leolvasztást automatikusan végzi a NoFrost-rendszer. A nedvesség a párologtatón csapódik le, időközönként leolvad és elpárolog.

A készüléket nem kell leolvasztani.

## 8.5 Berendezés tisztítása

### 8.5.1 Előkészületek



### FIGYELMEZTETÉS

Áramütést szenvedhet!

- ▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.



### FIGYELMEZTETÉS

Tűzveszély

- ▶ A hűtőkör ne sérüljön.

- ▶ Ürítse ki a berendezést.
- ▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- vagy-
- ▶ Aktiválja a CleaningMode működését. (lásd Cleaning-Mode)

## 8.5.2 A ház tisztítása

### FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.



### FIGYELMEZTETÉS

A forró gőz sérülést és rongálódást okoz!

A forró gőz égési sérüléseket okozhat és károsíthatja a felületeket.

- ▶ Ne használjon gőzsugaras tisztítóberendezést!
- ▶ Törölje le a házat puha és tiszta ronggyal. Erős szennyeződés esetén használjon langyos vizet és semleges tisztítószerrel. Az üvegfelületek emellett ablaktisztító szerrel is tisztíthatók.

## 8.5.3 A beltér tisztítása

### FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.
- ▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Lefolyónyílás Fig. 1 (19) : távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálással.

## 8.5.4 A felszerelések tisztítása

### FIGYELEM

Szakszerűtlen tisztítás!

A készülék károsodhat.

- ▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószerrel használjon.
- ▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
- ▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószerrel.

**Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:**

- VarioSafe
- A Fruit & Vegetable-Safe fedele
- Fiók
- Kérjük, vegye figyelembe: Ne távolítsa el a mágneset a fiókról! A mágnes biztosítja az IceMaker működését.\*
- Elválasztó az IceMaker -fiókban\*
- Variálható palacktartó
- FlexSystem
- \*

### Tisztítás nedves kendővel:

- Teleszkópsínek
- Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

### Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Ajtópolc
- VarioBox
- Palacktartó
- Osztható tárolólap
- Osztható tárolólap tartóeleme
- A HydroBreeze víztartálya és annak fedele\*
- Vízgűjtő tálca\*
- Tojástartó
- Vajtartó
- Jégkockatartó\*
- Jégkocka-lapát\*
- ▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
- ▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

## 8.5.5 Az InfinitySpring tisztítása\*

Az InfinitySpring kiadó egysége és a környező terület anélkül is megtisztítható, hogy le kellene választani a készüléket az áramhálózatról.

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ 5 napnál hosszabb idejű használaton kívüli állapot.
- ▶ Nyomja meg az adagoló alsó gombját.
- ▶ A kiadóegység kifelé mozog.
- ▶ Tisztítsa meg puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel a vízkimenetet és környezetét.
- ▶ Engedje el az alsó gombot.

## 8.5.6 A HydroBreeze tisztítása\*

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ A HydroBreeze több, mint 48 órája deaktiválva van.
- ☐ A víztartály újbóli feltöltése.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ A HydroBreeze inaktíválva van (lásd HydroBreeze\*).
- ☐ Kívette és mosogatógépben megtisztította a víztartályt.
- ▶ Törölje ki a hézagot egy nedves ronggyal.
- ▶ Helyezze be a víztartályt.
- ▶ Aktiválja a HydroBreeze részt.

## 8.5.7 Az EasyTwist-Ice tisztítása\*

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ 48 óránál hosszabb ideig használaton kívül
- ☐ Tisztítási igény.

**Az első üzembe helyezés alkalmával, hosszabb idejű használaton kívül helyezés és tisztítási igény esetén**

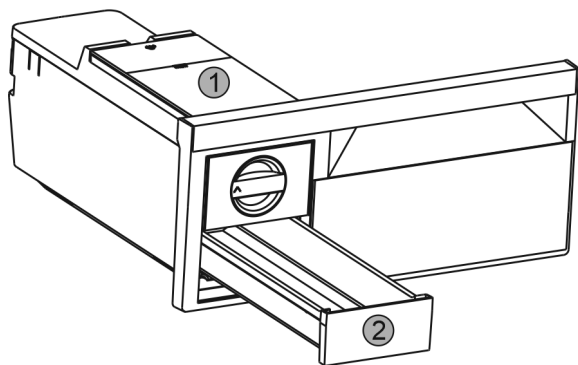


Fig. 66

- Vegye ki a víztartályt Fig. 66 (1) és a jégkockafiókot Fig. 66 (2).
- Vegye ki a fagyasztófiókot az EasyTwist-Ice fiókkal együtt.

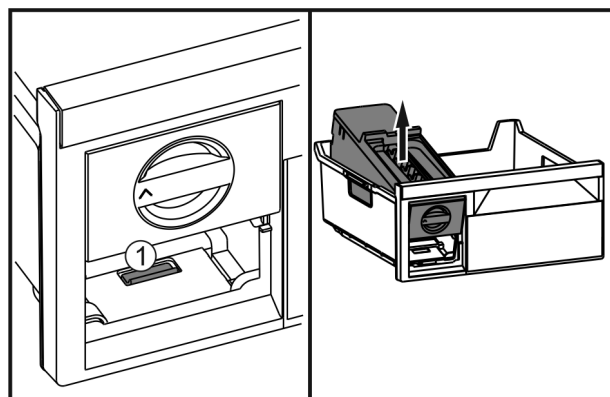


Fig. 67

- Nyomja meg a fület Fig. 67 (1), emelje meg hátulról az EasyTwist-Ice fiókot, és vegye ki a fagyasztófiókból.

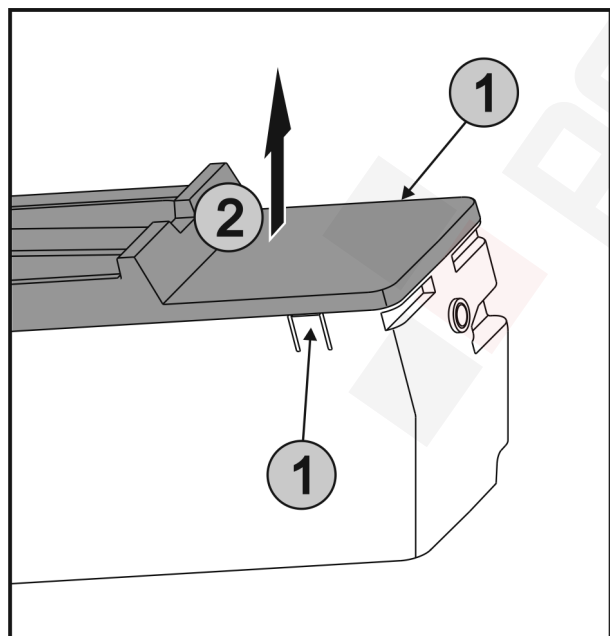


Fig. 68

- Nyomja le egyszerre a füleket Fig. 68 (1) az EasyTwist-Ice két oldalán, és felfelé vegye le a fedelet Fig. 68 (2).

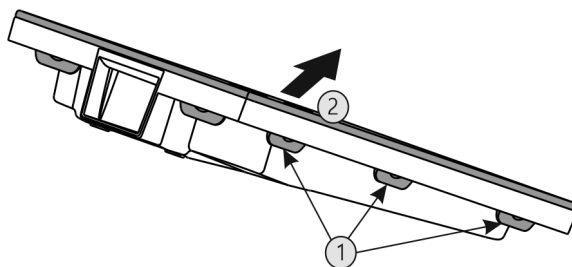


Fig. 69

- Nyomja le egymás után az összes fület Fig. 69 (1), és vegye le a fedelet Fig. 69 (2).
- Tisztítsa meg meleg vízzel és kevés mosogatószerrel a jégkockafiókot, a víztartályt és az EasyTwist-Ice fiókot.
- Szerelje össze az EasyTwist-Ice fiókot.

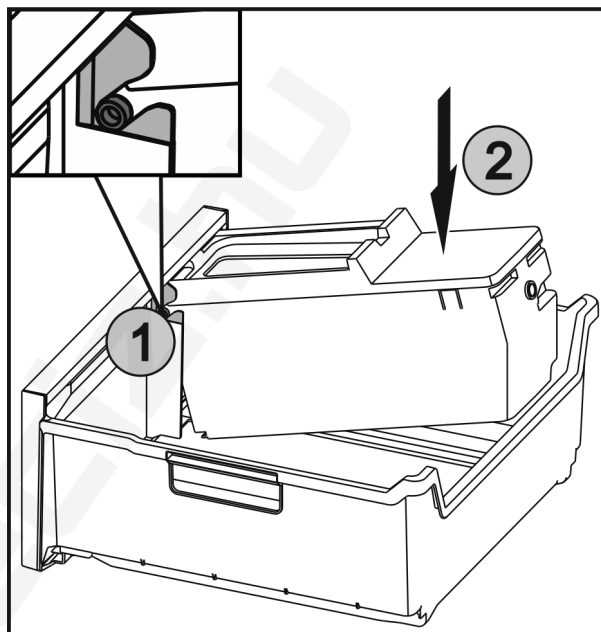


Fig. 70

- Csúsztassa be az Fig. 70 (1) EasyTwist-Ice tengelyeit a vezetésekbe, és nyomja meg a hátsó oldalt Fig. 70 (2), hogy a fül bepattanjon.
- Tolja be az EasyTwist-Ice fiókot.



## FIGYELMEZTETÉS

Szennyezett víz!  
Mérgezésveszély.

- Csak ivóvízzel töltsse fel.

- Töltsse fel vízzel a víztartályt, és helyezze be. (lásd 7.10.1 A víztartály feltöltése)

Ha a víz nem szűrt:

- Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 24 órával gyártott a gép.

Ha a víz szűrt:

- Dobja ki azokat a jégkockákat, melyeket az első jégkocka gyártása után 48 órával gyártott a gép.

## 8.5.8 Az IceMaker tisztítása\*

Az IceMaker több különféle módon tisztítható.

A tisztítást a következő esetekben kell elvégezni:

- ☐ Első üzembe helyezés
- ☐ 5 napnál hosszabb ideig használaton kívül.\*

## Vevőinformációk

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ☐ Az IceMaker fiókja ki van ürítve.
- ☐ Az IceMaker fiókja be van tolva.
- ☐ Az IceMaker aktiválva van. (lásd 6.2 A működtetés elve)

### Az első üzembe helyezés során, vagy ha hosszabb ideig nem használta

Végezze el az IceMaker tisztítását a TubeClean funkció révén.

- ▶ Helyezzen 1,5 l ürtartalmú edényt (max. magassága 10 cm) az IceMaker alatti fiókba.
- ▶ Aktiválja a TubeClean funkciót. (lásd 6.2 A működtetés elve)
- ▷ A készülék előkészíti az öblítési folyamatot (max. 60 perc): Az ikon pulzál.
- ▷ Megtörténik a vízvezetékek átöblítése: Az ikon pulzál.
- ▷ Az öblítési folyamat befejeződött: A funkció automatikusan deaktiválódik.
- ▶ Vegye ki az IceMaker fiókját, és távolítsa el az edényt.
- ▶ Tisztítsa meg az IceMaker fiókját meleg vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Tolja be az IceMaker fiókot.
- ▷ A jégkockák gyártása automatikusan megkezdődik.

Vízszűrő nélkül

Vízszűrővel:

### Ha tisztítás szükséges

Tisztítsa meg kézzel az IceMaker alkotóelemeit.

- ▶ Vegye ki a az IceMaker fiókját, és tisztítsa meg meleg vízzel és némi mosogatószerrel.
- ▶ Tolja be az IceMaker fiókot.
- ▷ A jégkockák gyártása automatikusan megkezdődik.

### 8.5.9 A tisztítás után

- ▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
- ▶ Aktiválja a SuperFrost funkciót (lásd 6.3 Funkciók) . Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony.
- ▶ Helyezze be az élelmiszert.
- ▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

## 9 Vevőinformációk

### 9.1 Műszaki adatok

| Hőmérséklet-tartomány                        |                                                                                       |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Hűtés                                        | 3 °C – 9 °C                                                                           |
| BioFresh                                     | 0 °C – 3 °C                                                                           |
| BioFresh Profes-sional*<br>(Fish & SeaFood)* | -2 °C – 0 °C*<br>Lehetséges beállítások: 0 °C   0 °C,<br>0 °C   -2 °C, -2 °C   -2 °C* |
| Fagyasztás                                   | -26 °C – -15 °C                                                                       |
| Maximális lefagyasztható mennyiség / 24 óra  |                                                                                       |
| Fagyasztórész                                | lásd a típustáblán: „Fagyasztási kapacitás ... /24 óra”                               |

| A felszereltség maximális terhelhetősége |                                                                             |                                                                             |                                                                             |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Felszereltség                            | A készülék szélessége 550 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei) | A készülék szélessége 600 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei) | A készülék szélessége 700 mm (lásd: szerelési útmutató, a készülék méretei) |
| Részben kihúzható fagyasztórész*         | 12 kg*                                                                      | 15 kg*                                                                      | 25 kg*                                                                      |

| Jégkocka gyártása IceMaker berendezéssel* |                                            |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Jégkocka gyártása / 24 óra                | -18 °C hőmérsékleten: 1,2 kg jégkocka      |
| Jégkocka gyártásának maximuma / 24 óra    | Ha aktív a MaxIce funkció: 1,5 kg jégkocka |

| Jégkocka gyártása EasyTwist-Ice berendezéssel* |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| Időtartam -18 °C-on                            | kb. 5,5 óra |
| Időtartam a SuperFrost bekapcsolásával         | kb. 3 óra   |

| A különböző hőmérsékletek eléréséhez szükséges időtartam VarioTemp funkcióval |                |                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|
| Kiindulási hőmérséklet                                                        | Célhőmérséklet | A célhőmérséklet eléréséhez szükséges időtartam |
| -18 °C                                                                        | 0 °C           | >8 óra                                          |
| -18 °C                                                                        | 8 °C           | >12 óra                                         |
| 8 °C                                                                          | 14 °C          | >6 óra                                          |
| 14 °C                                                                         | -18 °C         | >4 óra                                          |

| Világítás                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------------------------|------------|
| Energiahatékonysági osztály <sup>1</sup>                                  | Fényforrás |
| Ez a termék G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz | LED        |

1 A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.

Vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkező készülék esetén:\*

| Frekvencia értéke*                    |                                                                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Frekvenciasáv                         | 2,4 GHz                                                                               |
| Maximális sugárzási teljesítmény      | <100 mW                                                                               |
| A rádióberendezés használatának célja | A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba |

### 9.2 Működés közbeni zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteltjesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtőteltjesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ebben az esetben **hangosabb**.

Példák:

- aktivált funkciók (lásd 6.3 Funkciók)
- működő ventilátor
- frissen behelyezett élelmiszer
- magas környezeti hőmérséklet
- hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

| Zaj                            | Lehetséges ok                                         | A zaj típusa          |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------|
| Bugyborékoló vagy csepegő hang | A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.           | normál működési zaj   |
| Sziszegő és sistergő hang      | A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.     | normál működési zaj   |
| Morgó hang                     | A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteltől függ.     | normál működési zaj   |
| Zúgó hangok                    | A becsapódásgátlóval ellátott ajtó nyitása és zárása. | normál működési zaj   |
| Surrogás és zúgás              | A ventilátor működik.                                 | normál üzemi zaj      |
| Kattanás                       | A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.   | normál kapcsolási zaj |

| Zaj                          | Lehetséges ok                          | A zaj típusa          |
|------------------------------|----------------------------------------|-----------------------|
| Kattogó vagy döngicsélő hang | A szelepek vagy a csappantyúk aktívak. | normál kapcsolási zaj |

| Zaj      | Lehetséges ok                                      | A zaj típusa      | Megszüntetés                                                            |
|----------|----------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Vibráció | Nem megfelelő felállítás                           | Hibát jelző zajok | A készüléket szüntesse ki az állítható lábakkal.                        |
| Zörgés   | Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek | Hibát jelző zajok | Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között. |

## 9.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

### 9.3.1 A készülék működése

| Hiba                                    | Ok                                                                                           | Elhárítás                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A készülék nem működik.</b>          | → A készülék nincs bekapcsolva.                                                              | ► Kapcsolja be a készüléket.                                                                                                                                                                                                     |
|                                         | → A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.                  | ► Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.                                                                                                                                                                                        |
|                                         | → A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.                                              | ► Ellenőrizze a biztosítékot.                                                                                                                                                                                                    |
|                                         | → Áramszünet                                                                                 | ► Tartsa a készüléket lezárva.<br>► Óvja az élelmiszereket: Hosszabb áramszünet esetén helyezzen jégakkukat az élelmiszer tetejére, vagy használjon hordozható fagyasztóládát.<br>► A kiolvadt élelmiszert ne fagyassza le újra. |
|                                         | → A készülék csatlakozódugója nincs rendesen bedugva a készülékbe.                           | ► Ellenőrizze a készülék csatlakozódugóját.                                                                                                                                                                                      |
| <b>Nem elég alacsony a hőmérséklet.</b> | → A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.                                              | ► Csukja be a készülék ajtaját.                                                                                                                                                                                                  |
|                                         | → A be- és kiszellőzés nem elegendő.                                                         | ► Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.                                                                                                                                                                              |
|                                         | → A környezeti hőmérséklet túl magas.                                                        | ► Problémamegoldás: (lásd 1.3 A berendezés alkalmazási területe).                                                                                                                                                                |
|                                         | → A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.               | ► Várja meg, hogy beáll-e a kívánt hőmérséklet magától. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat).                                                                                                           |
|                                         | → Nagyobb mennyiségű friss élelmiszer helyezett be a SuperFrost funkció bekapcsolása nélkül. | ► Problémamegoldás: (lásd SuperFrost)                                                                                                                                                                                            |

| Hiba                                                               | Ok                                                                                     | Elhárítás                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                                                                    | → Rosszul állította be a hőmérsékletet.                                                | ▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.           |
|                                                                    | → A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).                   | ▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.            |
| <b>Az ajtó tömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.</b> | → Az ajtó tömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.          | ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat).                    |
| <b>A készülék eljesegett, vagy lecsapódik benne a víz.</b>         | → Az ajtó tömítés kicsúszhatott a horonyból.                                           | ▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtó tömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba. |
| <b>A készülék külső felülete meleg*.</b>                           | → A hűtőkörben felszabadult hőt a berendezés a kondenzvíz elpárologtatására használja. | ▶ Ez normális jelenség.                                                     |

## 9.3.2 Felszereltség

| Hiba                                                        | Ok                                                                                  | Elhárítás                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Az IceMaker funkciót nem lehet bekapcsolni.*</b>         | → A készülék, és vele együtt az IceMaker nincs csatlakoztatva.                      | ▶ Csatlakoztassa a készüléket (lásd a szerelési útmutatót).                                |
| <b>Az IceMaker nem készít jégkockákat.*</b>                 | → Az IceMaker nincs bekapcsolva.                                                    | ▶ Aktiválja az IceMaker működését.                                                         |
|                                                             | → Az IceMaker fiókja nincs rendesen bezárva.                                        | ▶ Megfelelően tolja be a fiókot.                                                           |
|                                                             | → Nincs nyitva a vízcsatlakozás.                                                    | ▶ Nyissa ki a vízcsapot.*                                                                  |
| <b>Az IceMaker nem működik.*</b>                            | → Levegő került a vízrendszerbe.                                                    | ▶ Légtelenítse a vízrendszert (lásd: szerelési útmutató, vízcsatlakozás).                  |
| <b>Az InfinitySpring nem működik.*</b>                      | → A jégkockatál forog.                                                              | ▶ 1 perc múlva újra próbálja meg.*                                                         |
|                                                             | → Levegő került a vízrendszerbe.                                                    | ▶ Légtelenítse a vízrendszert (lásd: szerelési útmutató, vízcsatlakozás).                  |
|                                                             | → Nincs nyitva a vízcsatlakozás.                                                    | ▶ Nyissa ki a vízcsapot.*                                                                  |
| <b>Nem egyenletes az InfinitySpring vízfolyása.*</b>        | → Elszennyeződött a perlátor.                                                       | ▶ Cserélje ki a perlátort. Forduljon a vevőszolgálathoz (lásd 9.4 Vevőszolgálat).          |
| <b>A HydroBreeze nem nedvesíti be a hűtött termékeket.*</b> | → A HydroBreeze nincs aktiválva.                                                    | ▶ Aktiválja a HydroBreeze működését.                                                       |
|                                                             | → Nincs elég víz a víztartályban.                                                   | ▶ Töltse fel a víztartályt.                                                                |
|                                                             | → Szennyeződés került a koncentrátor elé.                                           | ▶ Tisztítsa ki a HydroBreeze alkotóelemeit.                                                |
|                                                             | → A víztartály nincs megfelelően rögzítve az erre szolgáló mélyedésben.             | ▶ Rögzítse megfelelően a víztartályt.                                                      |
|                                                             | → A Fruit & Vegetable-Safe fedele „alacsony páratartalom” beállítással van állítva. | ▶ Állítsa a Fruit & Vegetable-Safe fedelét „magas páratartalom” beállítással.              |
| <b>A belső világítás nem világít.</b>                       | → A készülék nincs bekapcsolva.                                                     | ▶ Kapcsolja be a készüléket.                                                               |
|                                                             | → Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.                                    | ▶ Ha az ajtó nyitva van, a belső világítás kb. 15 perc elteltével automatikusan kikapcsol. |

| Hiba | Ok                                                      | Elhárítás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | → Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás: |  <b>FIGYELMEZTETÉS</b><br>Az áramütés sérülést okozhat!<br>A fedél alatt áramot vezető alkatrészek találhatók.<br>► A belső LED-es világításokat csak a vevőszolgálat vagy az erre képesítéssel rendelkező szakember cserélheti le vagy javíthatja meg. |

## 9.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 9 Vevőinformációk). Ha nem ez a helyzet, forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” brosrában találja.



### FIGYELMEZTETÉS

Szakszerűtlen javítás!

Sérülések.

- A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetékén a nem kifejezetten megemlítt javításokat és beavatkozásokat (lásd 8 Karbantartás), csak a vevőszolgálat végezheti el.
- Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

### 9.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a berendezésre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ☐ A berendezés megnevezése (típus és jelölés)
- ☐ Szerviz szám (szerviz)
- ☐ Sorozatszám (S sz.)

► Hívja le a készülékinformációkat a kijelzőn (lásd Információ).

-vagy-

► Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán (lásd 9.5 Típus tábla).

- Jegyezze fel azokat.
- Értesítse a vevőszolgálatot: Adja meg a hibákat és a készülékinformációkat.
- Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
- Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

## 9.5 Típus tábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

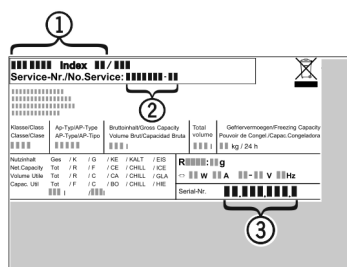


Fig. 71

- (1) Készülék megnevezése      (3) Sorozatsz.  
(2) Szerviz sz.

- Olvassa le az információkat az adattábláról.

## 10 Üzemen kívül helyezés

- Ürítse ki a berendezést.
- Inaktívalja az IceMaker részt.\*
- Kapcsolja ki a berendezést (lásd 6.4 Beállítások).
- Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
- Húzza ki szükség szerint a készülék csatlakozódugóját: Húzza ki, és ezzel egyidejűleg mozgassa balról jobbra.
- Tisztítsa meg a készüléket (lásd 8.5 Berendezés tisztítása).
- Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

## 11 Hulladékkezelés

### 11.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre



Li-Ion

A Liebherr néhány készülékbe akkumulátorokat helyez. Az EU-ban a törvényhozók környezetvédelmi okokból arra kötelezik a végfelhasználókat, hogy a használt készülékek hulladékként való kezelése előtt távolítsák el ezeket az elemeket. Amennyiben az Ön készüléke tartalmaz elemet, úgy a készüléken erre vonatkozó jelölés található.

Lámpák Amennyiben a lámpákat egyedül, károsítás nélkül ki tudja venni, úgy ezeket is szerelje ki a hulladékként való kezelés előtt.

- Helyezze üzemen kívül a készüléket.
- Elemekkel rendelkező készülék: vegye ki az elemeket. A leírást lásd a **Karbantartás** fejezetben.
- Ha lehetséges: károsítás nélkül szerelje ki a lámpákat.

### 11.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon



Li-Ion



Li-Ion

A készülék még sok értékes anyagot tartalmaz, és a vegyes háztartási hulladéktól elkülönítetten kell kezelni.

Az elemeket a használt készülékből kivéve kezelje hulladékként. Ehhez az elemek díjtalanul leadhatók az üzletben, valamint az újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban.

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lámpák          | A kisserelt lámpákat megfelelő gyűjtőhelyeken adhatja le.                                                                                                                                                                                                                                |
| Németországban: | A készülék a helyi újrahasznosító telepeken és hulladékudvarokban díjtalanul leadható az 1. osztály gyűjtőkonténerébe. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztókészüléket, amelynek eladótere > 400 m <sup>2</sup> , akkor a kereskedő is díjtalanul átveszi régi készülékét. |



## FIGYELMEZTETÉS

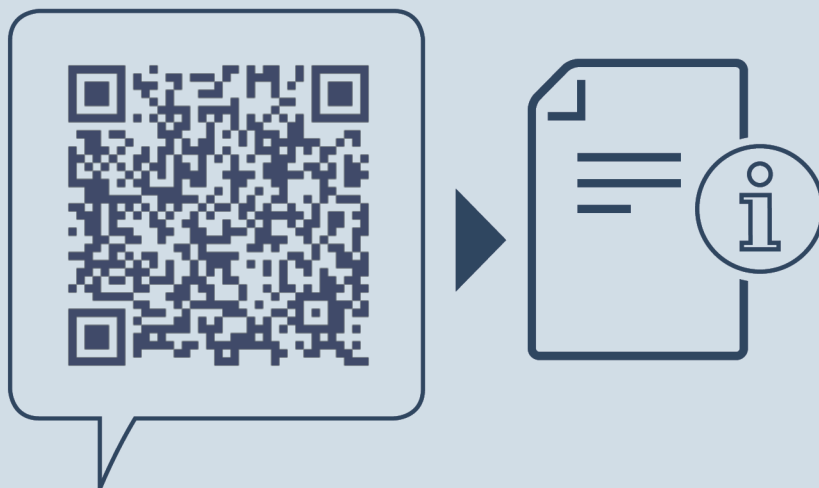
Kilépő hűtőközeg és olaj!

Tűz. A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.

► Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetéseit.

- 
- Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
  - Az elemeket, lámpákat és a készüléket a fenti előírások szerint kezelje hulladékként.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**HU** kombinált hűtő-fagyasztókészülék BioFresh résszel

preciz.hu

Kiadás dátuma: 20220726

**Cikkszám - index: 7080476-00**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien